

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCÉREK LAPJA“)

19-21

A HAZAI SZALLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉOS, PINCÉREK S KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

„Az első magy. orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „Budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“, a „Székesfejvári pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a Győri pinczér-egylet“, a „Révkörmöri vendéglősök és kávéosok ipartársulata“ az „Aradi pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávéosok egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávéosok ipartársulata“-nak, a „Miskolcai pinczér-egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávéosok, korcsmárosok és pinczerek egylete“-nek, a „Székesfejvári vendéglősök, kávéosok és italmérők ipartársulata“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata“-nak és az Országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának. A „Budapesti főpinczerek óvadék letéti társaságamint szövetezet“, a „Győri vendéglősök, kávéosok, italmérők ipartársulata“-nak, a „Temesvári kávéos és vendéglős ipartársulata“-nak a „Magyar szakácsok köre“

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Égész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnyegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII. kerület, Akácfa-utca 7-ik szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A szövetezeti kérdés.

Évek óta foglalkozunk a szövetezettek hasznának és szükségességének bizonyításával s kimutattuk, hogy a vendéglősipar önállóságát és fölvirágzását csakis szövetezéssel érhetjük el.

Éppen ezért szült bennünk s különösen a kisebb vendéglősök között visszatetszést a győri kongresszus magatartása ebben a kérdésben.

A kongresszus az erre vonatkozó indítványt nem fogadta el, azzal a megokolással, hogy országos szövetezéseknek nem feladata nyereszkes vállalkozásokba bocsátkozni, a mire különben pénze sincs.

Hát ez igaz. Csakhogy arra az indítványra ez nem felelet, hanem csak kikerülése ennek.

A kongresszusnak kötelessége lett volna kimondani, hogy a szövetezeti kérdés fontos, helyes megoldásától iparunkban a kisebb existenciák boldogulása függ; tehát ezt tanulmányozni kell, megállapítandó, hogy minő szövetezeti alakulások felelhetnének meg legjobban szakmánk természetének.

Amikor az egész világ társadalmát, még a nagytökekek osztályait is szövetezeti alapra látjuk helyezkedni; amikor a szövetezettek a nép vagyonosodásának támogatásra méltó formájául tekinti a tudomány és a gyakorlati politika, akkor a vendéglősök országos szövetezégének praesidiuma gögös kicsinyléssel nem néz-

heti le a szövetezeti eszmét s nem törölheti ki törekvéseink szótárából.

A szövetezeti eszmével foglalkoznia kell az országos szövetezégnek, azaz ki kell jelölnie a helyes irányt s a szövetezeti mozgalmak erőlteti támogatása visszautasíthatlan kötelessége.

Meg is vagyunk győződve, hogy az országos szövetezég mielőbb helyrehozza a győri hibát, a mely inkább elhamarkodottságból történetett, mint sem csekélyzettségből, vagy éppen rosszakaratból.

Hiszen ha ez nem így volna, akkor országos szövetezégünk pálczát tört volna a magyar kormányzat politika ujjab, egészséges irányra fölött s elítélte volna győri szaktársainkat, a kiknek szövetezeti szikvizgyarának és söraktárának virágzása méltán ragadta vezérférfainkat a legnagyobb dicséretre.

Hogy országos szövetezégünk vezetősége nem keresi az ellentétet a kormány politikájával, az köztudomású; tehát nem akarhatt elkarhóztatni oly intézményt, a melyet az állam milliókra rugó támogatásban részesít s mindent elkövet szaporításukra és megszilárdításukra.

Maga a törvényhozás is belátta a szövetezettek népboldogító hatását, éppen ezért külön törvényvel szándékozik biztosítani ezeknek az egészséges fejlődést.

A szövetezések tehát egyik legjellemzőbb alakulása korunknak; tehát ezt mi sem mellőzhetjük saját kárunk, vesztünk nélkül.

Országos szövetezégünk sem térhet ki a kor követelménye elől; mert ha ezt tenné, nevétségessé és gyűlöletessé tenné magát a társadalomban, főleg a kisebb existenciájú szaktársak előtt, minek a hangjai már is hallhatók.

Az országos szövetezég korrigálja a győri tévedést, tanulmányozza a szövetezeti kérdést; adjon irányt és buzdítást.

Szövetezünk!

A sztrájk tanulságai.

A kávéfőzők sztrájkoltak munkaadóik ellen. Ultimátumot terjesztettek gazdáik foruma, a kávéos ipartársulat elé.

Az emlékirat, amely hadüzenet formájában volt tartva, némi teljesíthető s — a mai idők szerint — igen sok teljesíthetlen követelménnyel volt elárasztva. Záradéka fenyegetés volt.

A fenyegetést mindjárt valóra is váltotta egy lézengőkből verbuvált csoport, amelyben legkevesebben voltak a kávéfőzők, a kiknek jobb sorsáról, róluk, nélkülük akartak és akarnak gondoskodni a szabadalmazott, kormánysubvenzióban részesülő szocialista apostolok, akik különben — egy lap szerint — éhes, kapzsi «vámszedői a nyomorúságnak.»

Amint már számtalanszor megirtuk, nem arra törekcsenek, hogy az őrizetük alá terelt nyájnak jobb sora legyen; nem arra, hogy fokról-fokra kivívják a munkásoknak a megérdemelt, mindenkitől óhajtott jogokat és jobbletét; hanem arra, hogy sorsuk mentől nehezebbé, ügyük mentől kuszáltabbá válják.

Telefon: 63-90.



FANDA ÁGOSTON HALÁSZMESTER
BUDAPEST (Központi Vásárcsarnok)

Első budapesti mindenemű élő és jegelt halak nagy raktára.
Szállít a legmagasabb királyi udvar; valamint József Ágost főherceg Ő fensége udvara számára. — Budapest székesfőváros összes nagy szállodáinak és vendéglőseinek szállítója.

Arra iparkodnak, hogy a pásztorokadásuk alá csábított munkásoknak ne barátokat szerezzenek, hanem ellenségeket toborozzanak, hogy a szegény munkások — elhagyatottságuk érzetében, a mesterségesen szított gyűlölség hatása alatt — kénytelen legyenek bennük, a sápoló zsoldosokban, egyetlen támaszukat tekinteni.

Ezért tagadják a hazát, csufolják a magyarság eszményeit és galicziai csavargókkal összetöretik a magyar lobogót.

Igy kompromittálják a szocializmus magasatos eszméit a jött-mentek, az eszmékkel és a lelkekkel fuvarkodók.

Hozzájuk méltó volt az a czudar játék is, melyet a szegény kávéfőzőkkel űztek.

Hogy a főnökök jóakarattal lehetetlené tegyék, bérencz munkakerülőikkel megtámadták a kávéházakat, erőszakkal kivonszolták a helyzetükben megnyugvó kávéfőzőket; riasztották a vendégeket és rongálták a mások vagyonát.

Mi természetesebb, minthogy ezzel a taktikával elvesztették a nagyközönség rokonszenvét, fölszították a főnökök dacját.

A sztrájk eredménye ennek folytán a következőkbe foglalható:

1. A sztrájkvezérek és czinkos-bandájuk néhány napon át potya-muriban részesült s a sztrájkalaphól megtömté lapos tárczáját.

2. Több derék kávéfőző kenyér nélkül maradt.

Ennek a kudarcos sztrájknak tehát, mint mindenütt, de különösen a mi szakmánkban, következők a tanulságai:

1. A magunk eszére hallgassunk; mert a mi iparunk speciális követelményeit nem ismerhetik mások, csak magunk, legkevésbé azok az idegen farkasok, akik önző céllal lopóznak a mi aklunkba.

2. Nálunk a munkaadók és munkások közötti viszony csakis békés uton, kölcsönös méltányossággal rendezhető.

Sajnáljuk a kávéfőzőket, akiket ez az elhamarkodott, érdekből inscenált sztrájk kenyeriktől megfosztott; sajnáljuk a főnököket is, akiket a sztrájk-intézők időeltölti erőszakoskodása ridegebb magatartásra kényszerített, amint a hogy ezt szerették volna.

Mindenekelőtt sajnáljuk azonban az ügyvivő kormányt, amely a kávéosok küldöttsége előtt nyilatkozott, hogy nincs ereje a törvénynek érvényt és tiszteletet biztosítani.

Sajnáljuk ezért az ügyvivő kormányt, mert az ilyen nyilatkozatok alkalmasak arra, hogy mindenki maga védje meg személyét és birtokát, ami — előbb-utóbb — polgárőrség szervezésére indítja a nemzetet.

Hogy ez mire vezet, tanulságosan beszél a történelem!

Házalás a vendéglőben. A kereskedelmiügyi miniszter érdekes határozatot hozott egy jogosulatlan házalás ellen indított kihágási ügyben. A miniszter a vádlottat az ellene emelt kihágás vádjá és következ-

ményeinek terhe alól felmentette és a visszatartott áruk azonnali kiszolgáltatását rendelte el, mert az a körülmény, hogy árukat a vendéglőben eladásra kínálta, a házalási kihágás tényálladékát meg nem állapítja.

Élelmezésünk bajai.

Vajudtak a székesfőváros vaskalapos hegyei s megszülték a kis egeret.

Allitanok négy hatósági mézártszékét a székesfővárosi messzevő zugáiban, ahol majd mérnek ló- és sertés-húst a legszegényebb nép számára.

A kevésbé szegénynek tekintett, de annál koldusabb intelligencia pedig ezental is tengődhetik a kartelles, méregdrága husokon; mert a város végeire nincs módjában elmenni s ha el is menne, elűznék onnan a tolongó „legszegényebbek”, mint a hogy ez a vágóhídi fött marhahus kimérésénél történik.

Ebből következik, hogy a városi tanácsban nincs komoly szándék s ezt a nevetéges csekélységet is azért tette, hogy port hintsen a közönség szemébe.

Mert ha komoly szándéka volna, hát a város minden részében több széklet állítana s nemcsak ló- és sertés-húst, hanem marhahúst is méretben, mint a hogy ez Bécsben s más városokban történik, vagy pedig hatóságilag szabályozná a hus-árakat, mint a hogy ezt újabban nagyobb vidéki városaink teszik.

De még ez is kevés a drágaság megszüntetésére. Reformálnia kell a vásártartási szabályokat, első sorban a vásárperzart, amely nem egyéb, mint külföldi spekulánsok gazdagítására creált uszora-intézmény az eladók és vásárlók szípolozására s így a fogyasztók megnyomorítására.

Ilyen intézmény létesítéséért Amerikában megíncselnék a magisztrátust.

Le kell szállítani a helypénzt, a vidéki árusoknak korláttalul kell megengedni az eladást s el kell törölni a monopolizált bizományosi intézményt, amely egyik legnagyobb sérelme a termelők és fogyasztók érdekeinek s magára a hatóságra is a közjó rovására való üzérkedés bélyegét sít.

Erre mind szükség van s betetőzésül a követelvám eltörzése elengedhetlen, ha a hatóság nem akarja saját polgárait kiéheztetni.

Az így elmaradó vagy megsappanó jövedelmek pótlására számos más jövedelmi forrás kínálkozik.

Ilyen a közgyógyoségeknek és a gyógyszeráraknak köztulajdonná tétele.

Az előbbiek hitese helyek lévén, magán-személyekre való bizása méréség; az utóbbiaknál pedig a nyereszkeskedés érvényesülése mindnyájunk egészséget fenyegeti.

Nagy jövedelmét biztosítana még a tűzbiztosításnak hatósági intézménye tétele a székesfőváros területére, ami javára szolgálja a közbiztonságnak; mert a tűzoltó intézmény megfelelő szervezését és kiterjesztését lehetővé tenné.

Hát még ha a város magához váltaná a világítási műveket, a villamos közlekedést, akkor alig kellene potádóval megterhelni a polgárokat, vagy legalább ezt teljesen a város fejlesztésére fordíthatná.

Mig ilyen városi politika nem lesz úrrá nálunk, addig Budapestten egyre fokozódnak az élelmezési mizériák, népe pedig rongyosodik és csenevészedik.

Ime, a pásztor!

— Bachát Dániel székfoglalójára. —

Nagy, lélekemelő ünnepe volt a magyar ágostai evangélikus egyháznak Budapesten e hó 4-én.

A kerületi gyűlés ekkor avatta püspökké Bachát Dánielt és ültette főpásztori székebe hagyományos ünnepélyességgel, meghatározott szertartással.

Az esperesek áldón nyujtották az új püspök fölé kezeiket s imát rebegtek, hogy nehéz, szent hivatásában segítse őt a Szentlélek, az Ur Jézus Krisztus szelleme.

Erről a magasztos beigtatásról meg kell emlékeznünk nemcsak azért, mert szaktársaink között igen sokan vannak, akik az evangélikus egyház hívei; nemcsak azért, mert Bachát mind tehetségére, mind istenes munkálkodására s erőnyire kimagasló az egyház pásztorai közül; hanem azért is, mert Bachátunk sokat köszönhet az ország szék- és fővárosa a magyarosodás és a hazafias szellem terjesztése körül.

Mint a budapesti tót egyház lelkesze, a nemzetiségű testvériességének volt a magvetője, ezt munkálta az irodalomban ihletetten, amiért őt a Kisfaludy-Társaság is kitüntette tagsági koszorújával.

Es hogy a magyar művelődés munkásainak e fényes koszoruja méltán díszíti őt, mutatja az, hogy Budapest népe felekezeti és politikai különbség nélkül örvendezett ezen a napon az ő mindennél dicsőbb elhivatásának.

Elmondhatjuk róla: ime, a pásztor, aki csak egy nyáját őrzött, de mindegyiknek világitott és mindeneket maga köré gyűjtött tiszta életének nemes példájával.

Isten adja, hogy sokáig ülheszen apostoli székeben híveinek és az egész hazának boldogulására!

Önállóság. Most, amikor a nemzet oly súlyos próbára van téve gazdasági önállóságának követeléséért, kétszeresen fontos minden adat, amely világot vet arra, hogy mennyi haszon háromolhat ránk abból, ha nemzetünk érdekei érvényesülhetnek. Nagy erőfeszítés árán vittuk ki az olasz boroknak adott kedvezmények megvonását, s mint — a borkereskedők hivatalos jelentéséből látjuk — csakhamar nagy arányban mutatkozott ennek az üdvös hatására. Erre vonatkozólag idézzük az említett jelentés következő szakaszát:

«Külforgalmi viszonyaink alakulására igen lényeges befolyással volt az olasz borvám-klauszula eltörlése, illetőleg lényeges módosítása az ideiglenesen megkötött új olasz kereskedelmi szerződés által. Ennek üdvös hatása, bár csak az év utolsó negyedében jött létre, máris abban nyilvánult, hogy az olasz borbehozatal hazánkba az 1903-ik évhez képest 445.355 métermázsáról 143.300 mm.-ra fogyott le 1904-ben, az ország összes borbehozatala pedig 771.448 mm.-ről 504.800 mm.-ra. A közös vámterület olasz borbehozatala is 1903-hoz képest leszállt 1.204.948 mm.-ről 220.200 mm.-ra, melynek nagyobb része, tehát (143.000 mm.) ezuttal is Magyarországra fel vette útját. Hogy ennek

daczára hazánk borkivitele Ausztriába sem bírt 1904-ben nagyobb lendületet venni, sőt mintegy 125.000 mm.-val kisebb volt, mint az előző évben, ennek magyarzárt Ausztriának saját jó bortermésében található fel.»

Ez az eredmény mindennél követelőbb és sürgetőbb, hogy gazdasági önállóságunkat vivjük ki minden áron; mert termékeinknek csak egy szerezhetünk kellő értéket és megfelelő piacokat, ha magunk leszünk urak a saját portánkon.

Mit igyunk?

Az anti-alkoholista kongresszus alkalmából Dr. Pávai Vajna Gábor kir. tanácsos, a pozsonyi állami kórház főorvosa s az országos közegészségügyi tanács tagja, ez a kiváló és nagyérdemű tudós, rendkívül nagy fontosságú művet írt az «Antialkoholizmusról orvosi szempontból.»

Mint hogy hazai orvoskarunk e kitünősége határozottan a mérsékelt bor- és sör-ivás mellett van, megdönthetetlen érvelésű, tudományos adalékokkal bővelkedő füzet, melynek az ára 40 fillér s Pozsonyban Stampfel Károlynál kapható, az egész közönséget, de főleg a vendégülösöket különösen érdekelheti.

A tudós szerző válaszul írta ezt a füzetét Göndör Károly népiszkolai igazgatónak a «Grenzboten» hasábjain megjelent cikkelyére s mint hogy szerkesztőnkhez intézett megtisztelő levelében kegyes volt annak közlését megengedni, szívességét hálással köszönve, engedelmű ezennel örömet főlhasználjuk.

Az anti-alkoholizmusról orvosi szempontból.

Írta: dr. Pávai Vajna Gábor.

Az alkoholizmus kérdésének megvitatása, ma már nemcsak egészségügyi, hanem nemzetgazdasági, társadalmi politikai, nemkülönben bünygi és neveléstani — paedagógiai — szempontokból is rendkívül jelentős. Mert nem tagadható, hogy a tuberkulózis mellett, az alkohol a népek legnagyobb ostroma, de egyttal az államoknak egyik legnagyobb jövedelmi forrása is, tehát két hatalmas érdek, t. i. a közegészségügyi és állami jövedelem küzd egymással szemben. Hogy azonban ebben az alkoholellenes harcban melyik lesz a győztes, vajjon a népesség egészségeinek a védelmére, vagy pedig a mértékellenes szeszfogyasztásból befolyó fokozott állami jövedelem, illetőleg az államkincstár érdeke-e? azt a jövő fogja megmutatni. En azt hiszem, hogy hazánkban ezt illetőleg a pénzügy és kultuszminiszterek, még sokáig fognak egymással szemben állani és farkasszemet nézni.

Az alkoholizmusnak az állami életre és annak egészséges fejlődésére, nemkülönben az egész társadalomra messze kiható fontossága, csak a legújabb időben lett felismerve és érdemileg méltatva, de még mai napig sem úgy, mint azt a nagy horderejű kérdés valóban megérdemelné.

Eppen azért igen helyes, ha ebben a kérdésben nemcsak az orvosok foglalnak állást, hanem a társadalom különböző rétegeiben is nyilvánvalóan nézetek és tapasztalatok, amelyek mindenesetre csak arra való, hogy a megkezdett nemes harcot eredményeiben elősegítsék és hogy a különböző nézetek «pro et contra» való fel-táráásával, tisztuljon az igazság.

Szinte megdöbben az ember, ha látja, hogy nemcsak Pozsony vármegyében, hol 1634 korcsában mérük a szesz italokat,

hanem magában Pozsony városában, tehát egy kulturális központban is, mily óriási mértékben van elharapódzva a pálinka, illetőleg a szesz italok mértékellenes ivása, 387 korcsában szolgáltatva ki azokat, az pedig legbiztosabb fokmérője népünk erkölcsi és anyagi süllyedésének, nemkülönben elzülésének.

Nézetem szerint az alkohol elleni nagy harcát sokkal inkább a társadalom jelesjeinek kell megvívni és győzelemre juttatni még az államkincstár érdekeivel és tulajdosaival szemben is, mint magoknak az orvosoknak; éppen azért igen örvendek, hogy Igazgató ur is, mint jegen paedagógus, ebben a kérdésben felelettel szavát és lándsát tört a «totális abstinencia», vagyis a szesz italok — bor, sör, különféle szeszek — élvezetéről való teljes lemondás mellett.

Azonban én mint orvos — bármennyire tiszteljem is Igazgató ur fentebbi meggyőződését — előre is kijelentem, hogy a totális abstinenciának nem vagyok, de nem is lehetek híve, mert ennek az életnek ideális keresztülvitele a társadalmi életben emberileg lehetetlen, az igen is barátja vagyok a bor és sör mérsékelt fogyasztásának, ebben van tehát közöttünk a nagy elvi ellentét.

Elvi álláspontomat, mint orvos, a következők törekszem megokolni, ezt illetőleg ugyanis három kérdést tüztem magam elé, tudniillik:

1-ször. A szesz töményalakban, mint pálinka, cognac, rum, abszint, vagy bármiféle likör, ártalmas-e az emberi szervezetre vagy nem?

2-szor. Ártalmas-e az emberi szervezetre, ha az ember egyáltalában szesz italokat — bor, sör és pálinkafélék — nem iszik?

3-szor. A mérsékelt bor- vagy sörivásnak van-e olyan romboló hatása az emberi szervezetre, mint a tömény-szeszeknek, úgy, mint azt, különösen az anti-alkoholista a nagyközönséggel elhitetni szeretnék?

Az első kérdésre, mint orvosnak röviden az a válaszom, hogy igenis a töményszesz az emberi szervezetre egyik legnagyobb mérge, mert az tény, hogy a töményszesz, legyen az pálinka, cognac vagy bármiféle likör, sokáig, évekig élvezve, ez az emberi szervezetre előbb vagy utóbb, de mindenesetre is biztosan tönkre teszi, megtámadva annak gyomrát, veséjét, máját, szívét, egész ideg- és vérérdény-rendszerét, látóképességét stb., sőt még az utódokra is meg van az a rettenetes hatása, hogy az iszások emberek gyermekei legtöbbször satnyák, gyengék, fejletlenek és szellemileg is nagy mértékben fogyatékosak, szóval a töményszesz elősegíti a népesség depravációját, nemkülönben annak erkölcsi és anyagi süllyedését, — pálinkafélék — ivása nagy mértékben mert az elvitázzhatatlan tény, hogy az alkohol sok bűnnek és sok ezer család nyomorának és tönkrejutásának az okozója, tehát ennek, az emberiséget butító és tönkretető pálinkaivásnak, tekintve annak a szervezetre való romboló hatását, én is esküdtem ellensége vagyok, ez ellen a végtelenségig küzdem, a társadalom minden egyes tagjának szent kötelessége.

A második kérdésre az a feleletem, hogy a «totális abstinencia», vagyis a szesz italoktól való tökéletes tartózkodás, az emberi szervezetre éppen nem ártalmas, az az azt bárki is meg tudja tartani, úgy az mindenesetre saját egészsége érdekében önmagának teszi a legnagyobb szolgálatot, de hanyer van, vagy lesz ilyen az emberiség milliói között? Hiszen a «Good-Templars»

rendnek is, amely nemzetközi és felekezeten kívüli intézmény és amelynek célja az iszákosság megszüntetése és ezen az alapon a népességnek erkölcsi felirrisztése, az egész világon elterjedve, összesen eddig körülbelül még csak 600.000 tagja van.

(Vége következik.)

A hatósági mézarszékékek. Budapestén okt. 1-én nyitották meg a székesfőváros hatósági mézarszékékeit. Egyet a Közvágóhídon, ahol a párolt húst árusítják, egyet a Ferdinánd-téren és egyet az óbudai, volt katonai ruharaktár épületében. Ekkor kezdték meg a lóhús kimérését is. Ma már kóstolót rendeztek a tanácsülésen a lóhúsból készült hentesárkából. A tanács tagjainak nagyon eltérő volt a véleménye a lóhúsról. Néhányan izlett, egy pár meg sem merte kóstolni, a legtöbbnek azonban nem izlett. A hus izé edeskes, sóatlan, s hogy izt adjanak neki, annyira megborsozták, hogy az ember csak a bors izét érzi. A lakoma után így állapította meg a tanács a husok árát:

Lóhús. Egy kilogramm leves vagy pecsenyehus (felsál, hátszin, rostélyos, vesepecsenye, fehérpecsenye, fartó, lapoczka) nyomatként nélkül 80 fillér, máj, vese, velő 30 fillér, levecsont 30 fillér, 1 darab tormás virstli, vagy debreczeni kobász, vagy fehér kobász 4 fillér, 1 kiló száraz kobász 80 fillér, párisi kobász 100, koszoru kobász 100, májassaljt 100 és löszir 100 fillér.

Marha hús. Pecenyehusok: (vesepeccsenye, rostélyos, felsál) 180 fillér (nincsen engedmény); I. osztályu leveshusok (fartó egészben, hátszin, vastag lapoczka) 152 fillér (olcsóbb 5 százalékkal); II. osztályu leveshusok (tarja, vékony hátszin, szakadt felsál, nyelv, rekeszhús és gulyáshusok) 136 fillér (olcsóbb 11 százalékkal); III. osztályu hus (szegyfélék, csontos oldalas, nyakhus, nyaktó, lábszárhus, fejhus, ökor-fark, sziv és vese) 112 fillér (olcsóbb 14 százalékkal).

Sertéshús. Karaj 180 fillér, zomb 160, lapoczka, tarja 160, oldalas 140, vagdalt hus 140, fej, láb, zsiger, fark, vese, velő, lép 60, háj 160, töpörtty 80 fillér.

Kimondotta a tanács, hogy a hatósági mézarszékékekben csak a városi készítményeket árusítják, lóhúst másutt árusítani egyáltalán nem szabad. Egy kilogrammnál több húst egy vevőnek nem adnak, de a húsban kívül hentesárkut vagy zsirt igen. A hatósági mézarszékében vett húst újra eladni nem szabad. A mézarszékéket vasárnap és ünneppal reggel 7 órától 10 óráig, hétköznap délelőtt 8 órától 12 óráig és délután 4 órától 7 óráig tartják nyitva.

Lapunk más helyén kifejtettük, hogy a hatósági mézarszékéktől ilyen föltételek mellett alkalma remélhető a budapesti husárak csökkenése.

Első sorban kívánatos, hogy legalább minden piacon és vásárcsarnok mellett legyen hatósági mézarszék.

Valamint az is kívánatos, hogy a vásárolható hus mennyisége ne egy kilóban állapíttassék meg; mert ilyképpen azok a kisebb vendégülösök, akiknél a szegénység étkézik, nem vehetik hasznát az olcsóbb husnak s így nem adhatják olcsóbban ételüket, amire pedig a szegény munkások jól táplálása érdekében nagy szükség volna.

A mennyiség-korlátozás alól ki kellene venni a vendégülösöket s e végből őket igazolványnál ellátni azzal a kötelezettséggel, hogy akik lóhúst vásárolnak: tartoznak vendégülösökben látható helyen kifüggeszteni: «Itt lóhúsból főznek!»

Herz Ármin Fiai szalámigyár Budapest

Ugyanott 1-a pesti disznózsir és szalonna szerezhető be.

Nyugdíj-intézetünk.

«A Szállóások, Vendéglősök, Kávésok, Pinczerek és Kávésegedek Országos Nyugdíjgyesülete» fennállásának immár VII.-ik évéről szólt be a győri kongresszuson.

Ez a hét év a helyes alapvetés, a vezető buzgótságának, lelkiismeretességének és szakavatottságának fényes bizonysga.

Örömmel konstatáljuk ezt mi, akik első megpendítői voltunk a nyugdíjintézmény eszméjének; de amikor létesült, ezzel szemben is megőriztük függetlenségünket és minden fenntartás nélkül gyakoroltuk a kritika jogát.

Nagy volt a jó szándékunk, tehát nem csoda, ha nagy és sok volt az aggodalmunk is. Jól esik azonban konstatálnunk, hogy nyugdíjgyesületünk, ha szervezetében reformra szorul is, ha ügyvitelében van ki-vánni való, bevált intézmény, amely sikeresen kiállotta a kezdet nehézségeit s századokig enyhét, menedéket adó, terebélyes fája lesz munkában kifaradott szaktársainknak.

Isten áldja meg az ültetőit és a gondozóit!

Különbön intézetünk hatalmas fejlődéséről szolgáljanak minden szónál ragyogóbban a hivatalos jelentés következő adatai:

Egyesületünk ez év június 30-án töltötte be fennállásának hetedik évét. Ime, elröppenek fölötté a gondatlan gyermekévek derűs idői! Szeretettel beczúztuk, gondoztuk a letelt idő alatt egyesületünket; minden kigondolható eszközt megragadtunk arra, hogy minél képesebbé, erősebbé tegyük ama nagy feladat sikeres megoldására, melyet címzében ígér és hirdet: a magyar társadalom egy tiszteltreméltó munkásosztályának, a vendéglős és kávé iparban foglalkozóknak nyugdíjjal ellátására! Rövid három év még, s vállára nehezedik e nagy, lélekmelen komoly feladat valóra váltásának terhe, kötelessége! Megnyugvással tekinthetünk ezen feladat elé, mert a mult évben a t. közgyűlés elé terjesztett jelentésünkben ismertettük matematikai mérleget a legfőbb felügyeleti hatóság, a belügyi kormány is felülvizsgálta számvevősege által, s midőn azt jóváhagyta, hivatalosan nyújtott nekünk bizonysgot arra, hogy az első öt évben sáfárkodásunknak eredményeképp minden tagunk nyugdíjigénye a felhalmozott alapokból kettős fedezetet talál. Jóléso érzéssel jelentjük be mindenekelőtt a t. közgyűlésnek ezen eredményt s ezzel áttérünk a letelt év fontosabb eseményeinek ismertetésére.

I. Előző közgyűlés határozatainak végrehajtása.

1. A szegedi közgyűlésen módosított alapszabályokat felterjesztettük a nagyméltóságú belügyi kormányhoz, mely azokat 106859/III. a./904. sz. határozatával tudomásul vette s mint fennebb kiemeltük, a felterjesztett matematikai mérleget is jóváhagyta.

2. A szegedi közgyűlés 9./c. számú határozata folytán örömmel jelentjük, hogy nem vettük igénybe azon felhatalmazást, mely minket az alapkö-alapítványokból begyűlt ca. 100.000 kor. része kamatjövödelmének kezelési cizlokra felhasználására feljogosított. A kezelési alap jövedelme elegendő volt a tetemes s részben előre nem látott kezelési kiadásoknak fedezetére. Dacára ennek,

minthogy a kezelési alap az antli mérleg szerint igen csekély s nem tehetjük ki az egyesületi működést a fennakadás veszélyének, kérjük a t. közgyűlést, hogy az egy évre megadott felhatalmazást további egy évre meghosszabbítani méltóztassék. Kérelmünk indoka még az is, hogy az egyesület eszméjének intenzív terjesztése jelentős költségeket igényel, taggyűjtő alkalmazása továbbra is kívánatos, a fővárosban s nagyobb vidéki városokban központi kiküldöttjeink részvételével ismertető gyűlések tartása nagyon óhajtott lenne. Ezen befektetésektől a legszebb eredményt várjuk.

3. A 10. sz. határozat végrehajtásaképp átirtnk a budapesti elszegényedett vendéglősök és pinczerek menhely-alapja kezelésére, a budapesti vendéglős ipartársulat elnökségéhez, hogy a maga részéről is nevezzen meg tagokat a kiküldendő bizottságba, mely a menhely-alap és nyugdíjgyesület együttműködésének lehetőségét, módjait beható tanulmány tárgyává tegye.

II. Igazgatósági működés.

A letelt évben 12 rendes és egy rendkívüli igazgatósági ülést tartottunk. Ezeket 218 határozat hoztunk, melyek mind végrehajtottak.

I. Alapítók és kezelése.

Az alatt közölt mérleg tanúsága szerint 1905. június 30-án az alapítók 246.112 kor. 14 fillért tett ki. Ezen összegből tagdíjakból befolyt 140.727 kor. 48 fillér. Alapítvány és adományból 105.384 kor. 66 fillér. Az alapítókébeli értékpapirokban 142.200 kor. névértékű van a magyar orsz. központi takaréknál díjtalan őrízveben, a többlet ugyanott készpénzben, folyószámlán. Mint-hogy ezen készpénzben elhelyezett s 100.000 koronát meghaladó összeg csak háromegyveged százalékt hoz, ismétletlen foglalkozunk ennek gyümölcsözőbb befektetésével. Csak természetes, hogy a házbérek s így a háztértek emelkedése a házvételre irányította figyelmünket. Találtnk is egy alkalmas objektumot, melynek vétele tárgyában szóbelileg már meg is állapodtunk a tulajdonossal; a szerződés írásba foglalása előtt azonban a tulajdonos visszalépet. A kérdést véglegesen nem vettük le napirendről, s reméljük annak mielőbbi kedvező megoldását s ezzel az alapítók gyümölcsözőbb befektetését.

2. Tagok.

a) Az elmúlt évben alapító tagjaink száma nem emelkedett. Az előző jelentésekben felsorolt alapítóink a következő összegekkel gyarapították alapítványainkat: Törley József és Társa cég 500.— Francois Lajos és Társa cég 200.—

Ezeket kívül adakoztak:

1. A budapesti pinczér-egylet bálí jövedelméből 582.—
2. A győri pinczér-egylet bálí jövedelméből 300.—
3. Kohn Testvérek kassai liqueur-és cognagyáros cég 43,33
4. Ráczy Agoston Medgyes 30.—
5. Várady János vendéglős Bpest 10.—
6. Tisza-zálló személyzete Szeged 24.—
7. Ehm János Budapest 20.—
8. Szt.-Lukács-fürdő r. t. igazgatósága 47.—
9. Pollák László 2.—
10. «Korona»-zálló szem. Miskolcz 440
11. Keth Károly Szeged 674

Ajánlja kiváló minőségű magyar szalámját, milánói szalámit és mortadellát.

Minden egyes rud ölmepeséttel van ellátva, melyen a gyár védjegye látható.



12. Pester Lloyd koszorume gyváltás	30.—
13. Francois Lajos Budafok	7.50
14. Zwack J. és Tsa Budapest	25.—
15. «Bika»-vendéglő szem. Debreczen	6.48
16. Haubel, Tóth, Szeiffert és Pálffy urak	37.30
Összesen	1175.75

Indítványozzuk a t. közgyűlésnek, mondjon jegyzőkönyvi köszönetet a nemesszűv alapítók és adakozóknak.

b) Rendes tagjaink létszáma örvedetesen emelkedett. Gyűlt évi jelentésünk végén feltüntetett névsor szerint 481 rendes tagunk volt, 1905. aug. végén ezen szám 607-re emelkedett.

A kedvező eredmény főokát részben főnök kartársaink azon mindinkább tórtfogoló eljárásában látjuk, hogy üzleteikben csakis olyanokat alkalmaznak, akik igazolják, hogy nyugdíjgyesületi tagok, vagy pedig a belépésre magukat kötelezik. Ezen eljárás kassai kartársainknál csaknem általános. Bevezette Ráczy Agoston Medgyesen. De mindinkább tórt foglal Budapestben is, hol Petanovits József, Müller Antal, Peltzmann Ferenc, Ehm Jánoshoz Dökker Ferenc és Baar József csatlakoztak. Mindenesetre elismerésünk illeti meg őket, hogy alkalmazot-taik javáról, jövő boldogulásáról illyképp is gondoskodnak.

A taglétszám emelkedésének másik fő-tényezőjét a taggyűjtő alkalmazásában látjuk. Ha a taggyűjtő utján belépett tagok számát — október 1-től aug. végéig bezárólag letelt időre — vesszük, ezen szám mindenesetre fényes eredménynek mondható. Ezen eredmény 509 tag 537.200 kor. biztosított nyugdíjigényével, annál örvedetesebb, mert az ország legkülönbözőbb városaiból, falvaiból lettek a tagok össze-töborozva; így e helységekből már van egyesületünk egy-egy hírnöke, terjesztője. A taggyűjtő alkalmazása az egyesületre nem járt anyagi megterheléssel. A számbeli eredmény mellett vizsgálat tárgyává tettük azt is, hogy mint tovább fizető tag hány maradt meg a taggyűjtő által fel-vettek közül. Ezen szempontból már az eredmény kevésbé kielégítő, s alig éri el a 40%-ot. Oka ennek főképp abban keresendő, hogy szakiparunkban foglalkozókodók még nincsenek áthatva a nyugdíjintézmény nagy jelentőségétől, nem tudják mérlegelni a nyugdíjbiztosításnak óriási horderejét. Reméljük azonban, hogy a nyugdíjeszme mindjobban át és áthatja kartársainkat, álladulós a fizető kedv és készség, megszálladul a tagsági viszony, ami emeli a kar öntudatát, s mindenesetre jötevé kihatással lesz társadalmi pozíciójának jelentős emelkedésére is.

3. Tagsági díjak.

Ezen téren is némi fejlődés észlelhető. E zimen 27.222 korona 33 fillér folyt be, az előző év 26.928 korona 84 fillér eredmé-nyével szemben. Ez év első nyolc hónap-jában 21.376 korona 42 fillér folyt be tag-díjakból.

4. Végkielégítés. Segélyezés.

Kassai választmányunk egy buzgó, érde-mes tagjának, Mayer Józsefnek elhunytja folytán özvegyét az öt gózon megillető 400 kor. végkielégítésben részesítettük.

Szeiffert Antal ur kilépett, alapszabályaink értelmében neki befizetett tagdíjai egyhar-madát, 311 kor. 96 fillért visszatérítettük.

KIRSCH JÁNOS

sajt-, vaj- és szalámi kereskedő BUDAPEST, VII. kerület. Király-utca 53. sz., fiók: Üllői-ut 57. sz. TELEFON 29—09.

Legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrása a t. cz. vendéglős, szállodás és kávé urak részére.

A tartaléktőke terhére ez évben a következő kilépett tagjainkat részesítettük segítyezésben:

néh. Vincze Lajos özvegye	50 K
Czigány József	60 „
Hetényi József	50 „
Szalay József	30 „ segélyt kapott.

5. Egyesületi vagyon.

A vagyon emelkedésének hü tükre a mérleg.

Az 1904. jun. 30-iki mérleg szerint az egyesület vagyona 216,773 kor. 13 fill. volt. Az 1904. decz. 31-iki mérleget lásd a zárószámadásoknál (20. lapon). Az egyes tételek az 1905. június 30-iki mérlegben a következők:

Mérleg-számla 1905. június hó 30-án.

Tartozik.

Pénztár-számla	K	77.88
Más pénzfőzeteknél:		
Folyószámlai adósság. Számla: K 100,917.12		
M. kir. postatakarékp. „ „	3,183.22	
	K 104,100.34	
Értékpapír „ „	142,200.—	
Hátralékos tagsági díj „ „	7,251.30	
	K 253,629.52	

Követel.

Alapítókén:

Tagsági díj. Számla	K 140,727.48
Alapítvány és adomány „ „	105,384.66
	K 246,112.14
Tartalék-tőke. „ „	5,405.13
Kezelési alap „ „	825.35
Függő tétel	K 1,288.90
	K 253,629.52

A vagyongyarapodás tehát 37,000 koronát tesz ki egy év alatt.

6. Kezelési alap.

A kezelési alap átlaga a múlt évihez alig változott. Tekintélyes jövedelmi forrása nyílt meg ezen alapnak a pezsgős dugók váltás-összegeinek egyesületünkre eső fele részéből. Orvendetes jelenségképp emeljük ki e helyütt azon körülményt, hogy mindigakrabban jelenik meg központi irodánkban a postás egy-egy csomag pezsgős-dugóval. Indítványozzuk, mondjon köszönetet a közgyűlés Petanovits József, Müller Antal, Ebenheő Károly, Mayer József urnaknak a pezsgős-dugók kezeléséről, Bokros Károly, Balassa Mihály, Roth Sándor, Ambrus József, Rátzky Agoston, Kolossa Viktor, Holub Rezső urnaknak, az «Országos Kaszinó» és «Metropole» szálló személyzetének, továbbá Holzer Irma kisasszonynak, a szegedi «Tisza-szálló» pénztárosnőjének a pezsgős-dugók gyűjtése és díjtalan beküldéséről. Végül a nagyrédmű gyáros urnaknak, Törley József és Társa, Francois Lajos és Társa, Littke L., Bellatiny Arthur pezsgőborgyáros

urnaknak és Veuve Cliquot Ponsardin vezérképviselőjének, Krausz Gottlieb urnak azon áldozatkészségükért, hogy a hozzájuk beszállított pezsgős-dugókat mindenkor készséggel beváltották és egyesületünkhöz a váltás-összeget beküldötték.

Kétségtelen, hogy a külföldön e téren elért eredményhez viszonyítva elenyészően csekély az az összeg, amivel egyesületünk vagyonát e czimen gyarapítottuk. Amde kezdetnek elég, s az eredmény annál szebb, mert pezsgőborgyárosaink a magánosok által beszállított dugókat is beváltják, így minden fillér, mi egyesületünknek jutott, a nemes áldozatkészség, egyesületünk felvirágzására irányított önzetlen lelkesedés tényes tanujale. E czimen kezelési alapunk bevételre 505 kor. 59 fillér összegnek a felmerült készkiadások levonása utáni feleresze 197 kor. 72 fillér volt.

A «Pinczér-gyujtó» eredménye nem kielégítő. Alkalmunk volt a helyszínen meggyőződni a temesvári gyufagyár özinte törekvéséről, hogy egy minden tekintetben kifogástalan árut hozzon a «Pinczér-gyujtó» elnevezés alatt forgalomba. E helyütt is felhívjuk szakköreink, főképp főpinczereink szives figyelmét a «Pinczér-gyujtó» intenzívebb pártolására. E czimen kezelési alapunknak 95 kor. 21 fillér jutott.

A kassai Kohn Testvérek cognagyáros cég áru után jutalék czimén 60 kor. 54 fillért adott kezelési alapunknak, az ugyanottani szikvizgár pedig pártoló tagsági díj czimén 75 koronát.

Kedves köteleességét teljesítünk, midőn mindazok részére, kik ez eredmény elérésében közreműködtek, a t. közgyűlés köszönetét kérjük.

A perselygyűjtés eredménye 170 kor. 45 fillér volt. Budapesti választmányunk több ízben foglalkozott ezen nagyjelentőségű kérdés sikeres megoldásának terveivel; reméljük, hogy nem sokára meg fogja találni a helyes kezelési módozatot, mely mellett kezelési alapunknak e czimen is bőségesebb jövedelme leend.

Végül kérjük kartársainkat, részesítsék jóakaratu pártfogásukban a fentebb felsorolt czégek gyártmányait. A magyar ipar pártolása mellett egyesületünket is támogatják!

Orvendetes gyarapodásról s állandó, fokozódó érdeklődésről tanuskodnak a vidéki választmányok jelentései is, ugy, hogy legkétékeldebb szaktársunk is bátorsággal bizhatja erre az intézetre öreg napjainak biztosítását.

Ami az ügyvitelnél kifogásolható, vagy némi pajtáskodás szinét viseli magán, csak a tagoktól függ, hogy mielőbb megszűnjék.

Magunkért, családunkért mindnyájan lépünk be a nyugdíjintézetbe, hogy öreg napjainkra ne legyünk kénytelenek koldusbotra támaszkodni.

Uj óvadékbank.

A főpinczerek óvadékának letételére már több szövetkezet és bank alakult, de egyik sem tudott eléggé megerősödni; mert, kellő anyagi alap hiányából vagy üzérkedésből, elviselhetlenül nagy százalékra dolgoztak.

Ezen akar most segíteni egy új alakulás, melynek kezdeményezése a «Budapesti Pinczeregylet» kebeléből indult ki s élén tekintélyes főpinczerek, vendégülösök és kávé-sok állanak. Névszerint:

Katona Géza kávéháztulajdonos, Varga István, a «Budapesti Pinczeregylet» elnöke, Mitrovatz Adolf háztulajdonos, Müller Antal vendégülös, Katona Gyula kávéháztulajdonos, Ebenheő Károly f.-bérlo, dr. Katona László ügyvéd, Krassy Bódóg és Kigel István főpinczerek, Kohn Bernát háztulajdonos, Fritz Ferencz és János főpinczerek, Bernhardt Ferencz, Zidarits Odön, Almássy Károly, Holub Rezső, Cifrák Antal és Neumann Károly főpinczerek.

Az új óvadékbank szövetkezetként alakult meg s az alapítók körvelükben hangsúlyozták, hogy a szövetkezet ó vadék- és személyi hitelnyújtás czéljából kizárólag a pinczérség érdekében alakul és arra törekszik, hogy a főpinczereket a különböző nyereszkekésekre alapított hitelszövetkezetek felhasználásaitól megvédje. Amit mutat az is, hogy eddigelé az 1000 kor. óvadék után többféle czimen fizetett 86 kor. 74 fillér helyett a «Magy. Orsz. Óvadékbank»-nál csak 25 kor. 50 fill. lesz fizetendő.

Szívesen üdvözöljük tehát a «Magyar Országos Óvadékbank»-ot, mert élén nemcsak tisztés, megbízható férfiak állanak, hanem egyszersmind oly egyének is, akik évtizedekre terjedő, érdemes munkával tettek bizonyoságot arról, hogy a pinczerek ügyét szívükön viselik s ezért minden áldozatra készek.

Örömet üdvözöljük azért is, mert a főpinczereket, mint a tervezet mutatja, meg fogja menteni az üzérkedők kizsákmányolásától.

Egyet azonban a nemes szándéku kezdeményezők figyelmébe kell ajánlanunk.

Ez pedig az, hogy az eddigi óvadékbankok nemcsak nyereszkesedésükkel váltak veszedelmesekké a pinczerekre, hanem azzal is, hogy semmi tekintettel sem voltak a kvalifikációra.

Igy történt, hogy — fölhasználva néhány kauzcióra spekuláló vendégülös és kávé-s szorultságát — a pinczérkedéshez keveset vagy mit sem konyító egyéneknek adtak óvadékok, hogy régi, érdemes főpinczereket elűthessenek kenyertől.

Ez sem erkölcsi, sem ipari szempontból nem helyeselhető.

Ha tehát az új óvadékbank alapítói azt akarják, hogy intézetük valóban a pinczerek és iparunk javára szolgáljon, ugy gondoskodniok kell alapszabályaikban arról, hogy a kvalifikációnak, a szakmában töltött munkásságnak a megérdemelt jogok és előnyök

 **Fontos**
vendégülösöknek!

Borszűrő!

ujbor aljbor, palaczkbor és betegbor leggyorsabban, legtisztábban szűrhető a szabadalmazott „MALOVICH”-féle borszűrővel, mely legkönnyebben kezelhető.

*Kapható minden nagyságban. **Ára darabonként 16 koronától feljebb.** Kimerítő árjegyzék ingyen és bérmentve.

SCHOTTOLA ERNŐ BUDAPEST, VI., Andrásy-ut 2. szám.

biztosíthatassanak s ezeken az ő intézetük segítségével csorbát ne éjthessenek a kaucazió-szedélek.

Ezt reméljük s el is várjuk az új övadék-bank alapítóitól. Multjuk kötelezi őket erre!

Társas-reggelik.

A „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata” minden pénteken **társas reggelit tart.** A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Október 6-án: **Hack István** vendéglőjében, VII., Baross-tér 13. sz.

Október 13-án: **Schnell József** vendéglőjében, VIII., Népszínház-utca 9. sz.

Október 20-án: **Müller Aulánál**, „Országos kaszinó”, IV., Ujvilág-utca 3. sz.

Győri emlék.

Kongresszusunk alkalmából a „Győri Napló” üdvözlő cikkelyében lapunkról és szerkesztőnkéről a következőket írta: „A szakasjtó képviselője: a „Vendéglősök Lapja” ünnepi számmal köszönti a gyűlés házigazdáját, Győr sz. kir. városát. Eljött a szerkesztő is, hogy messzire vigye városunk hírnevét. Itt van **Ihász György**, a Vendéglősök Lapjának szerkesztője, kiváló publicista és költő, aki a vendéglős szakiparnak lapjával nagy szolgálatot tesz.”

Hogy mélyen tisztelt collegáknak mindenben igazá legyen s méltányoló soraik megháláljuk, hát szerkesztőnk, hogy némi képpen a meg nem érdemelt költői babérra is rászolgáljon, azt a verszetet küldötte viszonzásul a „Győri Napló”-nak:

Korcsmát nyitni.

Korcsmát nyitni bolond is tud,
S kiszolgálni szintén;
Jó pénzért jól bort is adhat,
— Épen úgy, a mint én.

Tisztelheti a vendégét,
S azok meg őt vissza;
S adhat hitelt (tudván kinek),
Dolga még sem tiszta.

Korcsmát nyitni, oh ahhoz még,
Még nagyon is sok kell:
Először is *figyelem*, mit
A vendég csak ott lel.

Es másodsor, és harmadsor,
És mondjuk: negyedsor:
Kiesni a szeszélyt, szájját,
Hol az mitse veszt el.

S adni prücsköt s bogarakat
Az asztal-ódészpre:
Teperőt s édes süteket,
(Itt hasznot se véve.)

S aztán, aztán . . . node ebből
Csak úgy jön a többi.
Édes-keves ember lenni,
S mindennel törődni.

Ha ki ilyen, és korcsmát nyit,
Mint jó *Gundel* János
(Jó előnkünk), annak sorsá'
Soh'se lesz hiányos.

Ihász György.

Különfélék.

Kérelem. Az október—decemberi évnegyedre szóló előfizetések beküldését kérjük.
A kiadóhivatal.

Czégjegyzelek. Törvényszékiileg bejegyeztettek a következő czégek: *Grossmann* Sámuel vendéglős, Nyitra-Novákon. *Stósz János és társa* vendéglősök, Budapestben VII., Csömöri-ut 54. (Beltag Stósz János; kilttag 4000 kor.-val övz. Strobl Ferenczné szül. Probst Mária).

Pöstényi hírek. A „Cursalon”-vendéglőt és kávéházát *Schubert* Ferencz vette át Kassáról, míg *Rónai* Adolf, a volt bérlő, itt diszes, 3 emeletes szállodát épített vendéglővel és kávéházzal. — *Novák* Ferencz szaktársunk, ki itt kerestet gyógyulást, már épülőben van, ugy, hogy pár hét múlva teljes egészséggel hagyhatja el a földöt. Örvendünk!

L. M. P. K. Ez a négy betű azt az örvedetes hírt jelenti, hogy a „Londoni Magyar Pinczer Kör” ismét életre kelt s 37. Marshal St. Regent St. alatt tartja összejöveteleit. A megalakulás szeptember 20-án történt. Elnök: *Varga* József, titkár *Walentiny* Ferencz, háznagya és vendéglős: *Mérya* A. A körben van kényelmes társalgó és biliárd-terem, olcsó és kitünő magyar konyha. A kör reggel 10 órától éjjel 2 óráig van nyitva a tagok számára. — Az alakuló gyűlés bennünket tündetett ki azzal, hogy lapunkat egyhangulag hivatalos közlönyül választotta. Virágozzék föl a kör, hogy erős vára lehessen a magyarságnak.

Értekes találmány. A vendéglősökre s minden háztartásra, megbecsülhetlen találmánnyal lépett a világ elé a „Strobentz Testvérek” czég. Ez nem egyéb, mint a „Pacific”-nek nevezett szárított tojás-kivonat, a mely mindenben pótolja a friss tojást; romolhatlan, kiadós és a legkellemesebb ízű. A mellett, hogy olcsóbb is, mindenre használható, a mire a friss tojás.

Külföldi hírek. *Kiss* István barátunk, a ki a nyarat itthon töltötte látogatásban, már visszatért Amerikába s ismét elfoglalta helyét Clevelandban, a „Hofbräu-haus”-ban. — Az ugyanitt foglalkozó *Dautlich* Gyula barátunk hosszabb ideig betegeskedett, de már jobban van. — *Kovátsik* István, a ki Angliában, Seafordban (Sussex) főpinczer a „Bay Hotel”-ben, nemsokára visszatér hazánkba.

Tartsunk össze, magyarok! Válságos időket élünk. Ellenségeink még egyszer föl-emelik megalázott fejüket. Össze kell fogunk s minden téren önmagunkat kell pártolnunk. Ki az idegenell! Különösen az osztrák portekával! Fogyassuk hazai ásványvizeinket, különösen a nem izgató, de annál üdítőbb „*Szántói savanyvizet*”, annál is inkább, mert ennek elfogyasztásából tekintélyes százalék jut a „Felvidéki Magyar Közművelődési Egyesület” javára. A F. M. K. E. öre, végvára a magyarságnak ott a Kárpátok között; tehát ennek a végvárnak anyagi gyarapodása most nagy nemzeti érdek. Ígyunk tehát *Szántói vizet* hazánkért és a magunk egészségére!

Hálózás. Mányi Aurél, a «Nagyvárad Pinczeregylet» buzgó tagja, 42 éves korában elhunyt. Kartársai nagy részével helyezték örök nyugalomra a nagyvárad-i sírkertben. Béke hamvaira!

Az aradi Kossuth-szobor javára. A vidéki hírlapírók Aradon tartott kongresszusáról csoportképet adott ki az aradi Kossuth-szobor bizottsága, melynek jövedelmét szintén a legnagyobb magyar újságíró szobrára fordítja. A szép emléklap ára 5 korona. Ajánljuk a hírlapírodalom és a Kossuth-kultus barátainak pártfogásába.

Védelem a szőlőbetegségek ellen. A magyar kir. Középponti Szőlészeti Kísérleti Állomás népies nyelven írott füzetét ad közre. A kis könyvet bárkinek megküdül, a ki ezért egyszerű kérelemmel az intézethez fordul. Itt adnak díjmentesen felvilágosítást mindenkinek, hogy ha bárki szőlőjében betegséget, bántalmat, vagy visszaesést tapasztal és ezt az intézetnek bejelenti. Felhívjuk a gazdaközönségünk figyelmét erre a célzlsru és hasznos intézetre.

Francois Lajos és társa újabb kitüntetése. Budafoki hírneves pezsgőgyártó és a lígei kiállítás magyar osztályán kiállított pezsgőboraik kitünőségéért a nagy aranyérmert nyerte el. Üdvözljük!

A lígei kiállítás. Bíró Henrik, a Magyar Vasakereskedő szerkesztője, aki hivatalosan volt kint Líge-ben, egy lapjában megjelent szakszéri cikke végén a következő öszinte kijelentéseket teszi:

A kiállítás rendkívüli látogatott és különösen belgák ezrei lepik el a pavilonokat és a kiállítási területet. Az egész kiállítás inkább vásári látványosságnak van megszerveze, mert hiszen a pavilonoknak egy jelentékeny részét csak külön belépti díj mellett lehet megtekinteni. Az idegeneket valósággal felháborítja az a szemtelenség és vakmerő cinizmus, melylyel őket az igazgatóság a képs szoros értelmében megszarolja. A képsarnok, a nemzeti kincsek csarnoka, a gyermekköltő intézet, meg még egy csomó különben sem nagyérdű pavillonban belépti díjat szednek. A látványosságok egy hajszállal sem különbek a budapesti városligeti vurstinál. Körhinták, csuszóhinták, meg más efféle garasos dolgok semmiképpen sem elégíthetik ki egy világgkiállítás igényeit. Az élelmész minden kritikán aluli és szerföltöt drága. Néhány vendéglőben ló-husból mérük a pecsenyét, magam is megkóstoltam és egy ilyen lóhus rostélyosért 2 frankot irt fel a különben nagyon udvarias belga főpinczer. Mint világgkiállítás egyáltalában nem állja meg a helyét és ha a magunk millenniumi kiállítással hasonlítom össze, hát nem tudom, hogy melyiknek kelene a babért nyujtani. A millenniumi kiállítás mindenestre szolidabb volt és tisztességesebb.

Megintett községek. Pest vármegyének van két községe, Soltvad és Tázlar, amelyekben szüretkor nyakra-főre keresztelik a bort s ilyenformán a borteremés mennyiségét tisztán a víz mennyiségétől teszik függővé. Ez a dolog György Endre földművelésügyi miniszter füléhez is eljutott, s a miniszter most rendeltetleg utasította az alispánt, hogy a két község gazdait figyelmeztesse az eljárás törvényes következményeire.

Az apa örökében. A dombovári «Korona-szállót» édes atyjától Szabó Jenő szaktársunk vette át, aki ezt fiatal erejével és ismert szakavatottságával régi jó híreben gyarapítani fogja. Sok szerencsét vállalkozásához!

Az üveg befolyása a borra. Sem a termelőre, sem a kereskedőre, sem a fogyasztóra nem mindegy, hogy legfinomabb palackboraik, amelyek a legnagyobb lelkiismeretességgel és jóhiszeműséggel adnak el egymásnak s nyujtanak legutóbbra a fogyasztó vendégeinknek: megfelelnek-e azon jó hírnévnek, amely őket megelőzte, amelyet valóban ki is érdemeltek akkor, midőn palackokra fejtettek, avagy családorva tesszük-e az első korty után a poharat. Pedig ez megésk s annál inkább boszontó, mert hiszen évek hosszú sorára csak olyan borokat szoktak palackokra fejteni, amelynek literjét arannyal fizetjük s inkább orvosságul, mint csemegeborul szolgálnak. Okát Paligot így magyarázza: «Francziaországban többszörösen tapasztalták már azt, hogy a bor, az úgynevezett Rouen palackokban a kor-

ral javul, míg másokban némi vad, meszes utózt szed magába. Ez a körülmény az üvegнемű vegyi összetételében lel magyarázatra, amelyből az illető palack készült. Jelenleg tudniillik az üveg anyagának a keveréke igen sokféle s a szóda és hamuszir, melyek annak rendes pótlékai, gyakran lesznek a hutákban a jóval olcsóbb mézszel és magnézium helyettesítve, amelyekre a borsavnak sokkal nagyobb befolyása van; s innen származik a vad, meszes íz. Azon palackoknak üvegében, melyekben a bor az évekkal javul, nincs több 15—20 százalék mézszel; amelyekben több van, azok nem alkalmasak tartós palackozásra s azért vizsgáltsunk meg végre nagyobb megrendelés eszközlése előtt a palackok üvegét s inkább vegyünk drágábbakat, de jókat, mint olcsókat, de rozsatat.

Vendéglő átvételek. Budapesten a IV. Gerlőczy-utca 2. szám alatt levő Wurglits-féle vendéglőt Rogozsán Antal volt helyi vendéglős vette át. — Cladek József fővárosi vendéglős átvette a Baross-tér 18 szám alatt levő Alföld-vendéglőfogadót Pindinger Lajos derek szakértársunktól. — Ujhelyi Lajos átvette a Szondy-utca és Izabella-utca sarkán levő vendéglőt. — Watzula János jóhírű fővárosi szakértársunkt átvette a Dob-utca és Csengery-utca sarkán levő Maloschik-féle vendéglőt. — Kaiser Mihály átvette a „Budai Vigadó”. — A Krisztinavárosi kaszinó helyiségét Kolbay István vette át. — Ujhelyi József átvette az Arany János-utca 33 szám alatt levő vendéglőt Verebes Jánostól. — Szibert János Budán a szarvas-téri „Három hetes vendéglőt” vette át Móritz Józseftől. — Fodor Vendel barátunk a József-körút 51. szám alatt levő vendéglőt vette át, hol a sajáttermésű kitűnő alberrisai borait méri. — Labes Frigyes átvette a Sütő-utczában levő Szerb-kávéházat Szibert Jánostól. — Farkas Árpád az Üllői-út 14. sz. alatt levő vendéglőt vette át. — Temesvárt az Arany Ökör vendéglőt Hörnyéki Gáspár vette át. — Csikszederán a „Nemzeti” szállót Helwig I. vette át. — Szegezen a Horváth-féle Hagenmacher sörcsarnokot Rosner Sándor vette át. — Fiumében a Sonnenschein-féle vendéglőt Hirth Pál vette át. — Csóbor Antal fővárosi szakértársunkt az Ujlugát-utca 23. szám alatt levő vendéglőt vette át. — Bucsky Péter Kaposvárt a „Mátyás Király” vendéglőt vette át. Mindnyájuknak sok szerencsét kívánunk új vállalataikhoz.

A nagybányai phoenix. Még mindnyájunk emlékeztében van az a borzasztó tűzvész, mely ezt a szép, regényes fekvésű várost pusztította. Mint sajnálatlan értesülünk, a dühöngő elem egyik érdemes, kiváló szakértársunkt is nagyban sújtotta. Ugyanis aug. 10-én este fél tíz órakor a szomszédos Gröbel-háztól kigyúlt Rumpold Gyula „Nagy vendéglőnek” nevezett szállodája s az a földig égett. Nemcsak összes berendezése veszett oda, hanem — pinczéje beszakadván — borkészlete is megsemmisült. Bármi nagy volt is szakértársunkt vesztése, mint örömmel értesülünk, nem tette őt főnkre, nem törte meg akaraterejét; mert már e hó 15-én megnyitja Vár-utca 1. szám alatt saját házában modern kényelemmel és eleganciával berendezett szállodáját. Isten áldja meg a hamvaiból megijedottan földtámadott nagybányai phoenix új vállalkozását minden szerencsével!

Eljárás új hordóknak. Ha azt akarjuk, hogy az új hordók bor-érett legyenek, vagyis hogy a hordókból a csersav és a barna festékanyag eltűnjön, az új hordót először is vízzel töltjük meg és állni hagyjuk néhány napig. Ha ezt a vizet kiöntöttük, forró vizet teszünk a hordóba, elzárjuk, néhány-szor jól megrázzuk és azután a hordót hi-

deg vízzel öblítjük. A jó tölgyfából készült hordók most már alkalmas arra, hogy bort töltsünk beléje. Óvatosság okáért az ilyen módon kezelt hordót első sorban olyan borhoz vagy musthoz használjuk, amely nem soká marad benne. Akkor egész bátran használhatjuk pinczehordóknak.

Sokan az új hordót, ha forró és hideg vízzel öblítették, első sorban ubjorral vagy musttal öblítik és azután veszik használatba. Némely borvidéken must helyett barack- vagy cseresznyelevelék levét használják az öblítésre. Az ottolt-mézzsel való kezelés nem ajánlatos, mert a hordó falaihoz tapadt meszet igen nehezen lehet eltávolítani és ha ez a kezelés nem történik nagy gondnal, akkor a bor undorító melléklet kap. Méz helyett inkább használjunk szódát, amely luzserűen hat és ugyanazt a szolgálatot teszi. Egy hektoliter hordótérfogatnak elég egy fél kiló szóda, melyet 15 liter forró vízbe feloldva töltünk a hordóba és jól fölkeverünk. Néhány nap múlva az oldatot kiöntjük és a hordót hideg vízzel öblítjük.

Borderítés kazeinnel. Ez a tejkivonat mindinkább kiszorítja a vízahólyagot. Ennek egyik oka az, hogy az újabb időben nagy tömegben forgalomba hozott kereskedelmi kazeinpreparátum teljesen tiszta kazeinnek tekinthető. Szabadalmazva van és így megbízható. Előállítás módja olyan, hogy feltétlenül vegyület tiszta kazeinnel van dolgunk, amely igen állékony, fehér, voluminózus, szag- és ízmentes por alakjában kapható. Ez a kereskedelmi kazein tehát az elmondottak után ideálisan megfelelhet az új bortörvény (a németről van szó) kívánalmainak, mert semilyen idegen anyagokat nem hoz a borba és maga is teljesen kiválasztatik a borból. A pinczeteknika szempontjából is kifogástalan, mert a bort kevésbé vagy egyáltalán nem támadja Windisch és Röttgen beható kísérletei, hogy a kazein mennyire befolyásolja a bor összetételét, szintén a mellett szólnak, hogy a kazeint bizvást használhatjuk. — Ha a kazein-preparátumot derítés céljaira akarjuk használni, akkor a fehér, voluminózus port először vízben kell feloldani, még pedig 10—15-szörös vízmennyiségben. Ha nem készítünk túlságos koncentrált oldatot, akkor a későbbi csapadék pelyhesebb és nagyobb és a hatás kedvezőbb. A kazein kezdetben kissé csomósan sűrűsödik össze, azután lassan feloldva és a folyadékot tejszerűvé teszi. Ezt a kazeinoldatot állandó, erős keverés közben a borhoz öntjük. Az oldott kazeint most a bor savai rögtön kiválasztják és pelyhes, terjedelmes csapadék alakjában jelentkezik, amely a megbarnult bor barna színanyagait rendkívül erősen magához vonja és így ennek a vörösbarna borknak ismét visszaadja világos színt. Hogy ez a kazein csapadék minél bensőbbben érintkezék a borral, tanácsos többször fölkeverni. Eredményes derítéshez erősen megbarnult borknál 25—40 gramm szükséges hektoliterenként és kevésbé megbarnult borknál 15—22 gramm hektoliterenként. Célszerű azonban minden egyes esetben előbb kisebb előkísérleteket különböző dózis, mennyiséggel végezni, ami könnyű dolgot, hogy a derítőszer helyes arányát megállapíthassuk. Miként a fehér borknál, megbarnult vörös borknál is célszerűen alkalmazható a kazein derítés. Ezeket a borokat legjobb erőszínű déli borokkal háziasítani.

Világkiállítás Japánban. Yokohamai konzulátusunk jelenti, hogy Japánban a háboru befejezése után világkiállítást akarnak rendezni. Miután azonban minden öt évben országos kiállítást szoktak rendezni és a legközelebbi ilyen kiállítás 1907-re esnék, a két tervet egyesítik s 1907-ben nemzetközi kiállítást rendeznek. A kiállítás helye még nincs megállapítva.

A szüret Budapesten. Szeptember 25-én kezdték meg Budapest területén a szüretet. A tanács a szükséges intézkedések megtétele céljából a pénzügyigazgatóságot is értesítette a szüret megkezdéséről.

Szüreti kilátások. Hivatatosan jelentik: A szilágy-somlyói kerületben (Szilágy-megye) a peronospora 10—15 százalékkal csökkentette a szőlő termését és a most uralkodó szárazság is rosszul befolyásolja a bogly fejlődését. Ennek dacára is az átlagosnál nagyobb és jobb termésre van kilátás. A ménesi kerületben (Arad vármegye) a július hónap a szőlők fejlődésére nem volt a legkedvezőbb. Egész hónapban alig volt számbavehető csapadék s ennek folytán a szőlő kezd már fejlődésében visszamaradni. A fehértemplomi kerületben (Temes és Krassó-Szörény vármegye) a szőlőre nézve már-már beálló szárazság folytán a boglyok fejlődésében a közéjézt jelentékeny eső nagyon jótékonyan hatott. Eszerint már jó középtermésre van kilátás. A kecskeméti kerületben (Pest-Pilis-Solt-Kiskun vármegye) kezeletben abonyi alsó, alsóabonyi, kiskunfélegyházi, dunavecsei, kalocsai, kiskőrösi, kunszentmiklósi és nagykátai járásai, Kecskent, Csongrád, Békés és Csanád vármegyében) a szőlő szépen fejlődött, a korai fajták már zsendülni kezdenek, a terméskilátások változatlanul jók. A szabadszállói kerületben (Bács-Bodrog és Torontál vármegyében) a szőlők jelenlegi állása nagyon szomorú. Csakis kivétel egy-egy jobb, a peronosporától többé-kevésbé megvédett terület. Különösen meg van támadva a gyalogmivelés alatt álló homoki szőlő. A tarcsali kerületben (Zemplén és Abaujvármegye) a fakó rothadás több helyen fellépett. A baj elsősorban jelentkezik. Abaujan a peronospora terjed, de a Hegyalján is van. Ilyen körülmények között a termés csökkenése előrelátható. A marosvásárhelyi kerületben bő és jó szüretre van kilátás.

Mit csináljunk az éretlen szőlővel? Az éretlen szőlőnek a „Badische Presse” az ezetkészítésre való használatát ajánlja. Miután borcezt manapság nehezen kapható és a szakácsok jobbára kétes szurrogátumokat kapnak, felhasználjuk a czikk szerzőjének, Hegers József urnak a tanácsát, amely így szól: „Az éretlen szőlő kitűnő ezetet ad, mely igen jól használt a besavanyított uborkának, töknek, szilvának. A boglyókat serpenyőbe dobjuk és mozsárral összezúzzuk. Ha a készlet össze van zuzva és fazekakba van öntve, néhány napig meleg helyen hagyjuk, ahol megerjed. Az erjedés után a szőlőnedvet cukorral, gyümölcszucorral, szörpvel vagy mézzel édesítjük. Hogy a szőlőnedv jó ezetet adjon, ahhoz szükséges, hogy ne legyen túlságos savanyú, a nyelvünk a bor savát elbirja, azaz a nedvben legyen 1% borsav és 8—12% cukor. Ha ez meg van, akkor ezt megerjesztjük. A cukor eltűnik, borszessz és szénsavvá válik. Hogy a borszesszből ezetet kapjunk, tegyünk hozzá kis jó ezetet, mire az ezetben levő ezetgomba az egész folyadékot ezetvé változtatja. Legjobb ezt meleg helyen, nyitott edényekkel végezni. Pár hét múlva a tiszta ezetet palackokba, vagy hordókba töltjük.

Rendőri jelentés. A budapesti államrendőrség jelentése az 1904-ik évi működéséről most jelent meg. A korcsmai üzletlőről szőlő fejezetben tudatja, hogy borharmisítások és műbor forgalombahozatala által elkövetett vétségek már fölötte ritkán fordulnak elő a fővárosban. (?) Így például 1904-ben csak 8—10 följelentést képezte a tárgyát és ezen esetekben is a vizsgálat olyan eredménnyel járt, hogy a legtöbb esetben a feljelentettek föl kellett menteni.

A szentmihályiak Feri bácsija. Nagy örömmel tudatják velünk, hogy Rákosszentmihály egyik legrégibb őslakosa, az első vezetőség egyik kiválóan tevékeny tagja, Schmidlechner Nándor megint vendéglős lett Szentmihályon. Bizonyára élénk érdeklődést és őszinte örömet fog kelteni községünk, sőt messzi környékünk minden lakosában ez a hír, a mely azt jelenti, hogy a Feri bácsi híres jó vendégszerető háza ismét megnyitott a becsületet, tisztá borítélet és a pompás magyar konyháért lelkesülő vendégek számára. Schmidlechner Nándor az Almássy Pál telepi Ilona-utca 300. sz. alatti helyiség vezetését vette át ezuttal is, s azt megfelelően alakította alkalmassá tette a vendégek és külön társaságok kényelmes befogadására.

Hazai ipar. Iparunknak legutóbb ága ma már oly magaslaton áll, hogy a külföldi áruk behozatala napról-napra feleslegesebbé válik, a mi a behozatali statisztikában egészen érthetően kifejezése is jut. A vendéglős-ipar is sok olyan cikket igényel, melyet egy-két évtizeddel ezelőtt még egyáltalán nem lehetett a helyföldön kapni, de ma már a hazai, ilyenmő cikkek sokkal jobb minőségben kaphatók itten, mint a külföldön; annyi bizonyos, hogy az itteni igényeknek jobban megfelel a houi gyáros, mint az idegen, a ki talán jobban tudja, hogy otthon mi kell, de az itteni kívánásokkal nem igen lehet tisztában.

A vendéglősök előtt jól ismert Dr. Wagner-cég példaul kimérőberendezéseket forrózoz és még van az az előnye, hogy nem kénytelen vásárolni tucatzat munkát adni vevőinek, hanem mivel itt van az országban és utazókát is tart, megáltoztatja minden egyes vevőjét és azt csinálthatja meg neki, mit az ő üzletének és helyiségeinek viszonyai épenséggel megkívánnak. Ezen czégek kiterjedt fémáru-gyára is van, a hol mindenféle csapok és a kémizőszűzőkhez való szerelvények is készülnek. A tapasztalat már régen megtanította vendéglőseink többségét, hogy a külföldi származó áru sohasem olyan tartos, mint a Wagner-féle hazai gyártmány és szívesen fizetnek ezen utóbbiakért nagyobb árakat. Ajánlatos, hogy vendéglőseink az ugyanezen czég által szerkesztett szilkvizgyártó gépek iránt érdeklődjenek; igen sok üzletben oly nagy a szilkvizfogyasztás, hogy egy gépeseke nagyon is kifizető magát. A Dr. Wagner-cég gyárának bármely osztályából szívesen küldi árjegyzéket és ajánljuk ezen tősgyőkeres magyar és feltétlen megbízható czéget kártársaink figyelmébe.

Első Leánykázásitási Egylet m. sz. (Gyermekek és életbiztosító intézet. Budapest, VI., Teréz-körút 40—42. Alapították 1863.) Folyó évszeptember havában 1,164,500—K. értékű biztosítási ajánlat nyújtott be és 982,100—K. értékű új biztosítási kötvényt állított ki. — Biztosított öszszegek fejében 78.988 K. 87 f. fizetett ki. 1905. január 1-től szeptember 30-ig bezárólag 11,406,900—K. értékű biztosítási ajánlat nyújtott be és 9,568,800—K. értékű új biztosítási kötvényt állított ki. — Biztosítási öszszegek fejében 652,221 K. 95. f. fizetett ki. — Ezen intézet a gyermek és életbiztosítás minden nemével foglalkozik a legolcsóbb díjtételek és legelőnyösebb feltételek mellett.

Brázy Kálmánál vásároljunk!

Nyilttér.

A Szinye-Lipóczi
Lithion-forrás

Salvator kitudó sikerrel
használtatik

vese-, húgyhólyag- és köszvénybántalmak ellen, húgydara és vizeleti nehézségeknek, a czukros húgúrnál, továbbá a légző és emésztési szervek hurutainál.

Húgyhajtó hatása!

Vasmentes! Könnyen emészthető! Csirmentes!
Kapható gyógyszerkereskedésekben vagy a
Salvator-országi szilkvizgyártó üzemében

* E rovatban közöltekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Csillaghegyi forrásvíz

szénsavval telített kitünő üditővíz.

Ez a víz a Békásmegyier község (Pest-megye) határában fekvő Csilaghegy tövében az Arpád-forrásnak nevezett igen régóta ismert, kitünő izü és tisztaságu forrásból fakad. Szénsavval telítve igen jóízü, eltartható szagtalan asztali vagy borhoz való üditőital. A forrás hatóságilag és vegyileg megvizsgálatot, kifügástalannak és szénsavval való telítésre alkalmasnak találtaot. Kapható mindenütt.

Telep: **Csillaghegy** (Békásmegyier.)

Fővárosi iroda: I., Attila-körut 37. sz. alatt.

Raktár: **III., Lajos-utca 26.**

TELEFON: 79—78. TELEFON: 79—78.

Tulajdonos:

Csillaghegyi forrásvíz

Hegedüs Lajos, Gamauf Géza és Társai.

Uj-bor

250 hektoliter, KECEL (Pest m.) dömötöri szőlőtelepen eladó. Venni szándékozók a fenti telepen megtekinthetik vagy levélben forduljanak Kalocsán a tulajdonoshoz.

Özv. dr. Brandtner Györgyné.

Pápa városban levő New-York kávéház-épület, mely a belvárosi heti piac-terézen és a Tapolca-folyó partján fekszik, ugy üzleti czélokra, mint tőkebefektetésre kitünő.

Előnyös feltételek mellett

szabadkéből eladó.

Értésítést ad Németh Gyula tulajdonos Erzsébetfalván, Kossuth-utca 4. szám.

Szálloda vidéki városban, 14 vendégszobával, tekepályával s 30 lóra állóval, kávéház és étteremmel **eladó** vagy **bérbérendő.** Ugyanezen városban egy vendéglősi üzlet lövéddével összekötve, nyári mulatóhely, télen a bálók és estélyek teremdjél a házból felét fedezi. Évi bére 2908 forint. Teljes felszerelés ára 15000 forint. Bővebbet „P. F.” czímen e lapok kiadóhatalma ad.

Szt.-margitszigeti üditővíz

szénsavval telített ásványvíz. FŐHÖRCZEGI SZT.-MARGITSZIGETI GYÖGY-FÜRDŐ FELÜGYELŐSÉGE saját kezelésében. TELEFON 36—52. TELEFON 36—52

Képzett pinczemeszter,

38 éves, családos, ev. ref. vallásu, ki a szőlőkezelésben, pálinkafőzésben, a magyar kereskedelmi levelezésben és könyvelésben is jártas. Magyar anyanyelvén kívül beszél németül, szerbül és horvátul, borkereskedésben vagy nagyobb szállodáknál azonnali vagy későbbi belépésre alkalmazást keres. Czím a kiadóhatalman.

Magyar pansio.

A Riviera egyik legintelligensebb magyar üzlete nagy jövőjü furdóhelyen családi körülmények folytán berbeadó vagy eladó. Bővebb információt nyújt a központi furdóügyi iroda Budapest, II., Kapás-utca 12. 8—10-ig és 5—7-ig este. A hol több nagyobb és kisebb furdó eladó vagy berbeadó. Azonkívül az iroda mindennemü kölcsönöket szerez; furdó és vendéglő-üzleteket elad és vesz; személyzetet közvetít és furdókat berendez stb.

Első magyar részv. serfözde

Gyártelep és központi iroda: Kóbánya

Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utca 6.

Telefon szám: 52—59.

Palackzsőr osztálya: X. kerület Kóbánya.

Telefon szám: 56—58.

Villamos

világítási berendezések. Villamos kollri ivlámpák. Villamos brilláns lámpák reklám világításra. Csillárök elektromos világításoz. — Mindenféle gépek hajtására alkalmas benzín-, gáz- és szilvgőzmoztorok; üzemköltség leörökent és óránként 1/10—2/10 fill. „Simplex” vizszűrők. — Árjegyzékkel és költségvetéssel szívesen szolgál

Ganz és Társa

vasontó- és gépgyár részvénytársulat

BUDAPEST.

Városi üzlet: IV., Ferenciek-tere 2.



SIPPLUSZ LAPJA

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 kr.

Előfizetési ár: Egész évre ——— 6 frt

Fél évre ——— 3 frt

Negyed évre ——— 1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII., Rökk Szilárd-utca 4. sz.

TELEFON 7—18.

A t. szállodás, kávé és vendéglős urak figyelmébe!

Villamos berendezéseket, átalakításokat, jókarban tartásukat, előnyös feltételek mellett elvállalja, javításukat eszközi, berendezéseket szakszerűen díjtalanul felülvizsgál

SZILÁGYI MIHÁLY

villamossági vállalata

Budapest IV., Hajó-utca 16.

Deák-ter közelében.

Tifuszjárványban

vízvezetékü viz mellőzendő.

ILONA ARTÉZI VIZ.

legolcsóbb, legjobb, legegészségesebb, szénsavval telített, bakterium-, méz- és kénmentes. Forrása 970 méter mélységből 74° meleg.

Artézia részvénytársaság

BUDAPEST, EGRESSY-UT 20 c.

TELEFON 50—72.

! Vendéglősök figyelmébe !

Dr. Ivántszy László örökösei szerednyei (Ungmege, ungvári vagy Munkács vasuti állomás) szőlőjében

eladó körülbelül 200 hekto furmint

és 20 hektoliter rajnai riling-bor

külön vagy öszszesürve, kádtól hordó nélkül. — Ajánlatok legkésőbb október 7-éig alábbi czímre intézendők:

Banner Antal, államvas. főmérnök Szatmár.

Boreladás

Kaszanitzy Istvánnál Csongrádon.
Az 1904. évi boraiból van még eladó 250 hektó bor csongrádi homoki.
Egészben eladó hektója 31 kor.
50 literen felül 32 "
Szállít utánvéttel. Borkor hordó előre küldendő.
Ajánlom boraimat a vendéglós uraknak, mint jó beszerzési forrást.

Engelsmann Vilmos

bizományi árukereskedő
BÉCS, I. FRANZ JOSEFS-QUAI 25. sz.
a lehető legolcsóbb árakon és azonnal eszközözléi vidéki megbízásokat a következőkre: Háj, disznózsír, leült hízó, süldőmalacok, ürü, bárány, füstölt és nyers sonka, legjobb galicziai sültgökör és marhahús egészben, valamint eleje és hátulja, nehéz német hizalt ökör, braunschweigi és krakói kolbász stb.

Schleicher József

„Hazai“ conserv-, mustár-, boreczet- és gyümölcszörp-gyára
Telefon 41-05 Budapest, II., Kacska-utca 19.
Ajánlja a t. vendéglős, szállodás és kávéháztulajdonosok részére elsőrangú fenti gyártmányait.
Vidékre 5 kilós postacsomagok
Előnyös árak!

A KALAP-KIRÁLY

2, 4, 5 koronás különlegességekben elismert specialista Kossuth Lajos-utca végén. Eskü-ut, Klotild-palota.

Eladó vendéglő és ház

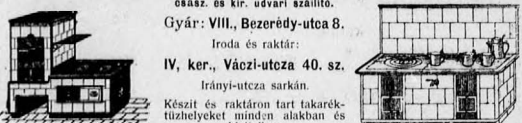
A Dunántúl egyik legnépesebb városában, megyei székhelyen egy igen jó menetelű régi vendéglő-tulajdonos hűzzel együtt a tulajdonos betegsége miatt jutányos árért eladó. A ház ára **45,000** forint, ebből 15,000 forint fizetendő, a többi 5%-os kölcsön. Letlár jutányosan magváltható s f. évi november 1-én átvehető. Bővebb értesítést a „Vendéglősök Lapja“ kiadóhivatala nyújt.

Siófokon

a „Magyar Korona“ szálloda, vendéglő és kávéház teljes berendezéssel együtt, betegséggel eladó. Szilágyi Vilmos „Korona“ szálló Siófok.

Cs. és kir. udvari és kamarai szállító.
DREHER ANTAL és **SERFÖZDÉJE**
Budapest Kőbányán.
Városi Iroda: VIII., József-utca 36. Saját palack-töltés.
Ajánlja kitűnő minőségű ászok-, király-, márciusi-, kiviteli márciusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márciusi- és bak-sörét.
Különlegesség: dupla maláta kösör körosokban. Nagyobb sörmenyiségét saját jékoszájában szállít.

LAKOS LAJOS takaréktűzhely-gyáros BUDAPESTEN.
Cs. és kir. udvari szállító.
Gyár: VIII., Bezérdy-utca 8.
Iroda és raktár: IV. ker., Váci-utca 40. sz. Irányi-utca sarkán.
Készít és raktáron tart takaréktűzhelyeket minden alakban és kivitelben.



Hokkes József A híres „Andrényi Kálmán Utóadi“
borkereskedő aradi czég palackbor lerakata
Budapest, V, Váci-körút 46.

Vámonkülli pinche: X., KÖBÁNYA, Jászberényi-út 47. sz.
M. k. postatakarékpénztári számla. TELEFON 947.
Ajánlja nagy raktárát magyar fajborokból, melyek kizárólag nagy uradalmaktól származnak, vegyelemezve és tisztán kezelve lesznek palackozva, vagy már a nagytermelőktől palackozva jönnek. Továbbá: Rajnai, Burgundi, Bordeauxi, Mosel, Spanyol, Portugali, Görög, csemege és gyógyborokat, ezenkívül még magyar és francia pezsgők cognac és szeszes italokat legjutányosabban szállít.

HORVÁTH ÉS CSILLAG

Budapest, VI., Király-utca 19. szám.

Mű-tekeasztal- és dákó-gyár.

M. kir. törv. bejegyzett czég.

Kávéházi berendezések és egyéb diszmű-asztalos munkák vállalata. Nagy választéku raktár tekeasztalokban. Minden eddiginél olcsóbb árak, a legpontosabb kiszolgálás és jótállás. Árjegyzék és bővebb értesítések bérmentesen.



BODEGA DE SANTA MARIA

Hijo de C. Pitagorás, Malaga

Alapítva 1822. BORKIVITELI HÁZ Alapítva 1822.

ÁRJEGYZÉK

(kicsinyben)

Ausztia (Ísmételadóknak) Magyarország

Rjárom alábbiakat bérmentve és elvámolv, a rendelő által megjelölt állomásra, literenként, beleértve a hordót

	1904	1903	1901	1900	1898	1896
é v r ő l						
MALAGA sötétaszínű, édes	2.-	2.15	2.30	2.40	2.60	3.-
MALAGA vörösarany, édes	2.-	2.15	2.30	2.40	2.60	3.-
MALAGA fehérarany, sec	2.25	2.30	2.40	2.50	2.70	3.20
LAGRIMA CHRISTI édes	2.20	2.30	2.40	2.50	2.70	3.20
MOSCATEL	2.25	2.35	2.45	2.55	2.80	3.50
SHERRY sec	2.25	2.40	2.50	2.55	2.60	-
MADERA félig édes	2.15	2.25	2.30	2.50	2.75	3.-
MARSALA	2.20	2.30	2.50	2.60	2.85	3.30
OPORTO fehér és vörös	1.90	2.-	2.15	2.20	2.70	3.10
JEREZ-XERES sec	2.30	2.40	2.55	2.70	2.75	3.40
PEDRO XIMENEZ	-	-	-	-	3.-	3.60
ÜRMÖS	2.60	-	3.-	-	-	-
VINO de QUINA legjobb bor betegnek	-	-	-	-	-	4.-

Bessenyei Géza

hentesáru és csemege üzlete
Budapest, Andrassy-ut 37. szám.

Ajánlja a t. szállodás, fürdővendéglős, kávé és vendéglős urak részére dúsán felszerelt raktárát mindenemű bel- és külföldi csemege-áruban, kassai és prágai sonka, prágai császárhus, szalámi, felvágottak és mindenféle huskülönlegességek, Zsir- és szalonna-kivitel. magyar és francia pezsgőborok, rum, tea, likörök, sajt, vaj. Árjegyzék kívánatra ingyen.

Idénycsemegék, spárga stb. naponta frissen, halconservék és befőttek.

Vidékre megrendelések pontosan szállította tnak. Oly árak, melyek raktáron nincsenek, önköltségekben beszerezettek.

Az árak osztrák korona értékben értendők literenként 16, 32, 64 és 120 literes hordókban. — Fizetések vagy a számla keltetői számított 3 hónap mulva teljesítendő levonás nélkül, vagy átvételkor 3% pénztári engedménnyel.

≡ A BUDAPESTI ≡
LÉGSZESZGYÁRAK
FELSZERELÉSI IRODÁI
 IV. ker., Aranykéz-utca 6. sz.
 VII., Erzsébet-körút 19. szám

állandóan raktáron tartanak minden nemű légszesz- és villamvilágításhoz szolgáló, legszebb kivitelű csillárokat és kandallókat, legujabb szerkezetű légszesz-tűzhelyeket és légszesz-fürdőkályhákat, légszeszfűző-, sütő- és vasaló-készülékeket valamint ipari célokra szolgáló forrasztó-készülékeket, Bunsen-féle lángzókat stb. Légszeszberendezések a legmérsékeltőbb árak mellett eszközölnetnek.

Pályázati hirdetés
 körgazda és vendéglősi állásra.

A „Nagybányai Polgári Olvasó-kör“ gazda és vendéglősi állása pályázat útján betöltetik.

A pályázati kérelmek 1905 évi október hó 15-ig a kör elnökségéhez beadandók, a hol is a létezett feltételek megduthatók.

Javadalmazás: Évi fizetés 300 korona; egy pinczértartásra 240 korona; bor, sör és ásványvizek eladásából 5%; tekeasztal 20%; tekepálya jövedelme után 10%, vagyis ezen mellékjövedelmek 500—700 koronára tehetőek. Szabad lakás és konyha világítással és 6 hónapra szabad fűtés.

Kiszolgálandó ételek a kör által megszabott árban.

Biztosítékul 1000 korona kívántatik.

Nagybányán, 1905 évi szeptember hó 22-én.

A Kör Elnöksége.

MUSTÁR

(eredeti francia-mód)

valamint kitünő minőségű

paradicsom

1 és 5 literes üvegekben
 vendéglős urak részére

kapható

MOCZNIK L. conservgyárában

Budapest, VIII. ker., Alföldi-utca 10. szám.

≡ A budapesti elsőrendű vendéglősök szállítója. ≡



SEIFERT HENRIK és FIA

CS. ÉS KIR. UDV. TEKEASZTALGYÁR
 CS. ÉS KIR. SZABADALM. JÉGSZEKRENY-GYÁR
 BUDAPEST, VII., DOB-UTCA 90. SZ.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

Cs. és kir. udvari
 szállítók.

Telefon 3404.

Alapítva 1852.

Sieburger és Társa PAPIRKARPIT
 gyári raktár.

ó cs. és kir. fénssége József főherceg udvari szállítóit
 Budapest, V., Fűrőd-utca 8.

Linoleum nagy választékban.



≡ **MEZEY J.** ≡

(előbb SZALAY E.)

ásványviz-nagykereskedő.

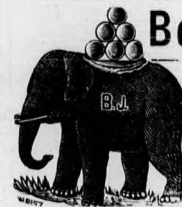
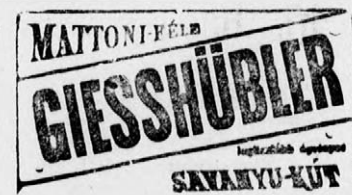
Budapest, VIII., József-körút 31B. sz.
 Telefon 53—66. Telefon 53—66.

Ajánlja az összes ásványvizeket a vendéglős urak figyelmébe.

Minden mennyiséget pontosan házhoz szállít



természetes hydrocarbonátos ásványvízforrás, mely szénsavval telítette. Az emésztést elősegítő pompás asztali ital. Vidékre és külföldre fuvardíjmentes szállítás. — Kérjen arjegyzést a Szt. Lukács-fürdő Kutyáfallattól, Budán. — St. Louis 1904: Grand Prix.



Beitz János

műszertályos, dákó- és billárdgolyó készítő, kávéházi eszközök raktára és javító műhelye.

BUDAPEST

VII., Akácfa-u. 62.

TELEFON 81—30.

GROSZMANN MIKSA



HORDÓGYÁR
 ALAPÍTOTT, 1875.

≡ **Szüret** ≡

az Érmellék központján, Székelyhídon,
október 16-án kezdődik.

Érdeklődőknek bármire nézve készséggel ad felvilágosítást az „Érmelléki Szőlősgazdák Egyesülete“ Székelyhídon.

Szicklapczé építésére kiválóan alkalmas

1428 □-öl szőlő BUDAFUKON, Árpád-utczában, vízvezeték, villanyvilágítás mellett, villanyos, két vasut- és hajó-állomástól 6 percznyire, **ölenként 5 korona árért eladó.** — Tulajdonos:

Kovács János jegyző, Budafok.

Több kiüntetés
tulajdonosaTöbbesírás
Jury-tag.TELEFON
59-23,TELEFON
59-23.

MAHUNKA IMRE

cs. és kir. udv. butorgyáros
vagy választék modern butorkan'

BUDAPEST

VIII., Rigó-utca 6 és 8. VIII., Német-utca 49 és 51.

Igen elegáns modern és izléses lakoszobák teljesen berendezve raktáron találhatók, valamint olyan családias jellegű uri szállodák és vendéglők berendezéseit is készíti, amelyek nálunk eddig ismeretlenek.

Szálloda átvételi értesítés.

Van szerencsém a mélyen tisztelt kereskedelmi utazó uraknak becses tudomásukra hozni, hogy **Bonyhádon** a volt Spitzer-féle

szállodát, kávéházat és éttermet

átvettem s azt újonnan berendezve, rézágakkal és vilámvilágítással láttam el.

Izletes konyhát és jó borokat tartok.

Régi fővárosi üzleti gyakorlatom folytán bátorodom reményleni, hogy nagybecsű pártfogásukat bonyhádi üzletem részére is elnyerendem.

kiváló tisztelettel

Zucker Sándor
üzletvezető.

Walter Bernát.
tulajdonos.

DOMINO
EXTRA DRY
PEZSGŐ

PÁRISI VILÁGKIÁLLÍTÁS 1900
ARANY ÉREM

BELATINY ÁRTHUR
VELENCZE Fejér vm.

BANETH BPEST. A NAGYKERES- KEDELEM RÉSZÉRE PEZSGŐ

Vendéglő-helyiség

➤➤ bérbedása. ➤➤

Budapesten, VI., Rózsa-utca és Szondy-utca sarkán levő vendéglő-helyiség f. évi november 1-ére évi 1200 forintért bérbedad. — Bővebbet:

Glasner Miksa urnál, Király-u. 56

és a felügyelőnél.

lfj. Hagenmacher Henrik s ö r f ő z d e B U D A F O K.

Ajánlja kitűnő minőségű márcziusi, király, bajor, szalon, go-liát maláta söreit hordókbán és palaczkokban.

VÁROSI IRODA:

Budapest, V., Kádár-utca 5. sz.

TELEFON 14-60.

A világhírű Münchener Paulaner sör

(Paulauerbräu) a **Salvatorpinczéből** eszentül

PRINDL NÁNDOR vendéglősnél Budapest, VII. Andrássy-ut 61 a vidék részére egy hordóban valamint palaczkokban 25 és 50-es ládákban állandóan friss töltesben megrendelhető.

Tisztelettel kérem t. ismerőseimet valamint üzleti barátaimat sziveskedjenek becses megrendelésével megtisztelni.

Figyelmeztetés! A müncheni **Paulanerbräu cég** ugyanaz, mely évente márcziusban

világhírű **Salvatorbräu** gyártja ezen sör és kizárólag nálam megrendelhető, és ezidőszertint leszek bátor t. kártársaimat megrendelésre felkérni. — Egyben van szerencsém b. tudomására adni, hogy fenti sör május hó 3-ától Kovácsics István urnál Budán, III., Margithidnál kerül kimérésre.

Felkérem igen t. kártársaimat fenti sörre vonatkozó ajánlatokat beszerezni.

Tisztelettel Prindl Nándor.

BONODOR

Bonodor-por

a legbüzösebb árnyékszék szagát huzamosabb időre rögtön eltávolítja. Elegysúlyu 5 kgr. csomag bérmentve 10 korona. (Elegendő egy évre.) 1 kgr. próbacsomag 2.50 kor. csomagolás és szállítás nélkül.

tőzgezőrökhöz nélkülözhetetlen 1 kgr. próbacsomag 2 kor., csomagolás és szállítás nélkül. — 5 kgr. csomagolás és szállítással 8 kor.

Vendéglőkben, kávéházakban, szállodákban.

A vizeldék szagtalanítására és fertőtlenítésére Bonodor-port hintünk fel. Egy-két maroknyi rendszeren elegendő néhány napra, a míg a szag újból jelentkezik, a mikor a felhintést megismételjük. Nagyobb vizetde körülbelül egy kiló port fogyaszt havonta.

Éjjeli edények szagtalanítására egy későgnyul Bonodor-por kevés vízzel vagy néhány csopp Bonodor-folyadék elegendő, hogy a legbüzösebb éjjeli edényt használatává tegye.

Szétküldés csak készpénzért v. utánvétellel.

Vezérképviselő FODOR FERENCZ BUDAPEST,
VIII., Kisfaludy-utca 40/v. sz.



Pedálos czimbalmok

kitünő hanggal, erős szerkezettel
jótállással **részfizetésre**
is kaphatók.

Magántulajnára legalkalmasabb Kuliffay-
czimbalmójekőle I. rész 7 korona, II. rész
8 korona. Hegedű, fuvola, tárogató, gram-
mophon fonográf, zongora harmónium,
harmonika okarina és verkiik, zenélő
automaták.

Különböző olasz, német, és saját készí-
tési hurok kaphatók.

Régi hangszerek becséreltetnek.
Mindenemű javítások elfogadtatnak.



Képes **Horváth István** műhangszerész
árjegyzők Budapest, VII., Erzsébet-körút és Kerepest-út 46.
lygyen Gyár: Budapest, I., Kelenföld. Saját ház.

Baldóczi-ásványvíz.

BALDÓCZI „DEÁK“-FORRÁS a világ legjobb ásványvize.

A bécsi és londoni kiállításon aranyéremmel és elismerő
diplomával kitüntetve. **Kitünő borvíz**, borral vegyítve
a legkitünőbb üdítő ital.

1/2 liternek ára (üveg nélküli) házhoz szállítva . . . 18 fill.
1/1 „ „ „ „ „ „ „ „ . . . 26 „

Főelárusítás: **Budapest, IV., Fővámter 4.**

A baldóczi Deák-forrásvíz vezérképviselete megszűnván, azt
a tulajdonos: **dr. Szántó Miksa** házilag kezeli.

Nagyobb megrendeléseknél árendemény.
TELEFON 79—02. TELEFON 79—02.

Baldóczi ásványvíz.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöccsei

BUDAPEST,

IV., Régi posta-utca 10. (félemelet)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

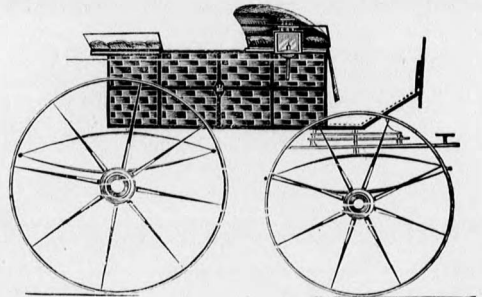
vendéglők és kávéházak részére.

— Árjegyzék lygyen és bértantoe. —



ZSIGMONDI KÁROLY

kocsigyáros Budapest,
IX. ker., Imre-utca 7.



Árjegyzék kívánatra küldetik.

'A legfinomabb palaczkör

a világhírű pilseni polgári sörfőzde alapított 1842-ben.

Pilseni ősforrás

nevezetű gyártmánya vidékre pasteurizálva küldetik, miáltal
4—6 hetű tartósság biztosítva. — Budapest házhoz szállítva.
Rendelvényeket szintu y hordósőrré kérjük kizárólag czimünkre,
mint a magyar rszági vezérképviselethez küldeni

MEZEY és TÁRSA

Budapest, IX. ker., Ranolder-utca 4. sz.

Telefon 58—60.

SEO

SEC

TALISMAN

TÖRLEY JÓZS. és TSA

PROMONTOR

(BUDAPEST).



DÉPOSÉ

HIRDETMÉNY.

Közhírré teszszük, hogy Nagy-Létán az

— általános szüret —

ez évi október hó 10-től kezdődik. A szőlőnek
betegsége nem volt, csak az aszás folytán a
mennyiség lesz kevesebb, de annál jobb.

5—6000 hektoliter bor kerülhet eladásra.

Nagy-Léta község előljárósága.

BORELADÁS.

A veszprémi káptalan pinczéiben mintegy 770
hekto 1904. évi saját termésű jó minőségű fehér
bor van eladó, és pedig:

a síófoki	pinczéiben mintegy	465	hekto
a ságyári	"	215	"
a foksabadii	"	90	"

Ezen borok átlagos ára, vevő hordóba fejte
és uradalmi erővel a síófoki vasuti állomásra szál-
lítva, hektoliterenként 32 korona. — Megkeresésre
Hets Miklós tisztartó Somogy-Kilitin készséggel
küld kocsi a síófoki állomásra a borok megtekintése
és megizelése végett. **A jószágfelügyelőség,**

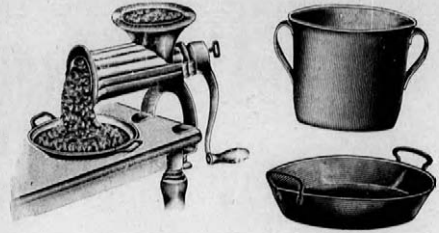
A világhírű francia
DELBECK & Comp
 reimsi pezsgőbörgyár
 és a müncheni Hofbräu
 magyarországi főlerakata.

Brázay Kálmán
 Brázay Kálmán



Válogatott fűszerárak,
 mindennemű bel- és
 külföldi csemegék,
 magyar és francia
 pezsgőborok, rum és
 tea, liqueurök, sajt, vaj,
 kassai, prágai sonka,
 felvágottak, gyümöl-
 csök stb. raktára.

Brázay Kálmán
 Muzeumkörut 23.



— **Konyhaedények,** —

husvágó-gépek, husbárdok elismert legjobb minőségben; továbbá vendéglők és kávéházak részére nagy szabadalmazott

— **kályhák,** —

ujak és keveset használtak is; raktáron ugyszintén villanycengők, felszerelésök olcsó, szabott árak mellett. Használt öntött-edény becsereztetik.

SÁVELY JÓZSEF

VII., Kerepesi-ut 72. szám.
 Telefon 25—52. Telefon 25—52.

Figyelem!!

Hazai ipar.

Figyelem

Vendéglősök és fizető pinczék

szíves figyelmébe ajánlom ujonnan fentalált

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a számló czédulákat, úgy hogy nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számló czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkívül nagy raktár pinczék-áskákban, melyeknek feneke nincs többé külön álliszte, hanem a felső rész az ajálval egy darabból készült, a legjutányosabb árak mellett. Gummi- és halbhólyag-különlegességek tucatonta 2, 3, 4, 5 és 6 frt. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányú göresér, gummiharisnyák, sűrűkötők, szuszpenzióriumok és a legkülönfélébb betegápolási cikkekben.

Kaphatók: **Molnár Vilmos** keztü- és sérvkötő-gyárosnál
 I., IV., Károly-körut 28. (Központi városház).

Sziklabor Sec

(francia módszer szerint)

Unyi József
 pezsgőgyárából

BUDAFOK (Promontor)

Iroda: **Tóth József-utca 60. sz.** (saját házában).

Pinceszék: **Fuchsgang-dűlő 20.**

Minták és árjegyzék a t. vendéglős, szállodás és kávéház részére díjmentesen.

Védjegy száma
 12274.

Védjegy száma
 12274.

Az

„Erdélyi Pincze-Egylet”

császári és királyi udvari szállító

KOLOZSVÁROTT.

Sürgőnyczim: **Bortermelők szövetezete Kolozsvár**

Ajánlja egyenesen a szövetezeten termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállításán elsőrendű érmekeket nyert tisztán kezelt és kitűnő minőségű

**fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-,
 csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az igazgatóság.

EGÉSZ ÉVEN ÁT NYITVA.

EGÉSZ ÉVEN ÁT NYITVA.

FÉLIX GYÓGYFÜRDŐ

Nagyvárad
 mellett . .

Európa leggazdagabb kénés hévíz-forrása 490 C. 17 millió liter napi mennyiség, a kénsavas sókban gazdag és hidrogént is tartalmazó hévíz. Javallva van fürdő alakjában **csuzos és közsényes** bántalmaknál, csonttörések, ficamodások után, idegzsabáknál (ischias), borbajoknál. Női betegségeknél, idült méh- és petefészek-gyulladások, méhburut, medencebeli sejtösveteloh és izzadmányoknál, idült veselobnál, Bright-ko stb. **lvogygyómd** alakjában pedig idült gyomorbántalmaknál, makaes székrekedésknél, vese-köveknél, a máj- és epehólyag betegségeinél.

Sárgaság- és epeköveknél meglepő gyógyhatás.

Hét szállójában 200 ujonnan beburtozott szoba, 70 holdas park, gondozott sétautak, gyógyterem, étterem, teniszpálya, könyvtár, regényes kirándulások, vasutállomás, posta, távirda, helyközi telefon, hétézernél több állandó fürdővendég, gyógytár, állandó fürdőorvos. Téli kura penzióval október 1-től I. oszt. ellátás: fürdés, szoba, fűtés és világítás hetenkint 49 korona. II. oszt. ellátás: fürdés, szoba, fűtés és világítás hetenkint 35 korona.

Prospektust küld a fürdőigazgatóság.

Wahlkampf és Görög ásványvíz kereskedők

TELEFON 42—55.

BUDAPEST, V. kerület, Nádor-utca 17. szám.

Ajánljuk a vendégfős uraknak **ásványvíz szükségletüket** tőlünk beszerezni.

Dr. Angyán, dr. Elischer, dr. Hercezl, dr. Kétil, dr. Korányi, dr. Laufenauer és dr. Liebermann egyetemi tanár által ajánlott

dupla malátasör Szent István védjeggyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t. készítménye

a söripar egyik legjelentősebb vívmánya.

Ezen rendkívül kellemes ízű üdítő ital egyszersmind kitűnő szer álmatlanság idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegénységnek és lábbadozó betegnek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél. Kapható Budapesten minden fűszer- és csemege-üzletben. A vidékre a sörfőzde maga szállítja.

Budapesti árak: a fogyasztási adóval együtt egy nagy palack (palacekokon kívül) 40 fillér egy kis palack 32 fillér.

Világszerte híres Borszéki gyógy-borvíz.

Borszék gyógyfürdő.

Villanyvilágítással. — Szász-Régen és Borszék között naponta gyorskocsik közlekedés, kényelmes landauer kocsikkal. — Előjegyezhetni Kapussy Dánielnél Szász-Régen.

A Borszéki gyógybor-vizek főraktára:

Wahlkampf és Görög ásványvízkereskedőknél

Budapest, V. ker., Nádor-utca 17. szám.

Kapható továbbá minden nagyobb fűszer- és ásványvíz-üzletben, nevesebb szálloda és vendéglőben s az ország minden nagyobb városában.

Rádium fény!

Hazai gázizzófény részv. társ.

Budapest VII., Kazinczy-utca 53.

Saját gyártmányu gázizzótestek darabonként 60 fillér.

Elvállal mindennemű gáz, villany és vízvezeték berendezéseket. ... Csillárok gyári raktára. ...

Gázizzólángzók jókarban tartása, 18 naponkénti tisztítás mellett lángonként és havonta 40 fillér.

Vendélősöknek és kávéosoknak nagy árkedvezmény!

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Wein Károly és Társai

vászonn és asztalnemű-gyárosok

Budapesti főraktára: IV., Koronaherczeg-utca 8.

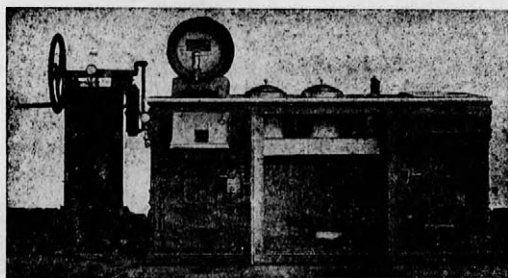
(Haris-bazár épület.)

Ajánljuk hírneves szepességi

vászonn, asztalnemű, törülköző, törül-, csemege-kendő

és minden e szakmába vágó gyártmányainkat. — Szállodai fehérnemű berendezésekről költségvetéssel szolgálunk.

Minden darab gyárainkból származó árut ezen védjeggyel látjuk el.



Legújabb amerikai rendszerű

sörhűtő és kimérő szekrények

(bor és ásványvíz hűtésére is)

melylyel egy vagy több hordó sör 5—10 kg. jéggel az utolsó csöppig jéghidegen és kristálytisztán mérhető ki.

Különleges berendezések:

pilseni és bajor sörök kimérésére

Sörshordók a pinczében is elhelyezhetők.

Levegőnyomással: Levegőszivattyu légkazánnal és vezetékkel, friss levegő részére levegőszűrővel. Kívánatra „Amerikai” víz- és folyékony szén-sav nyomású berendezéseket is szállítunk.

Árjegyzékkel bérmentve szolgálunk.

Hazslinszky gyógyszerész és Társai

szénsavgyár,

szab. szifon-szikvizp, amerikai sör- és borhűtő és kimérő készülékek gyára
BUDAPEST, VII. Bem-utca 3. Keleti pályaudvar mellett.

Hirdetmény.

Az almádii fürdő részvénytársaság, Almádiban, a gyógyterem mellett épült 2 nagyterem, 5 szoba, 2 konyha, pincze, felszer, istálló és kamarából álló helyiségeit, mintegy 6000 koronányi ingó-felszereléssel együtt 1906. évi január elsejétől 10 évre bérfizetés nélkül

haszonbérbe adni hajlandó

oly vállalkozónak, ki a társaság telkén, a gyógyterem másik oldalu házához egy 120 személy részére szükséges éttermet, megfelelő konyhát, kamrát és egy lakószobát sajátjából építeni s ki ezenfelül az üzletbe legalább 10.000 koronát befektetni tud.

Felvilágosítást ad az almádii fürdő részvénytársaság elnöke:

Dr. ÓVÁRI FERENCZ országgyűlési képviselő Veszprémben.

